



Dansk udgave

Meddelelser og oplysninger

65. årgang

5. oktober 2022

Indhold

II *Meddelelser*

MEDDELELSER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER, KONTORER OG AGENTURER

Europa-Kommissionen

2022/C 384/01	Beslutning om ikke at gøre indsigelse mod en anmeldt fusion (Sag M.10696 — ARAMCO OVERSEAS COMPANY / BP EUROPA / LOTOS-AIR BP POLSKA) ⁽¹⁾	1
---------------	--	---

IV *Oplysninger*

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER, KONTORER OG AGENTURER

Europa-Kommissionen

2022/C 384/02	Euroens vekselkurs — 4. oktober 2022	2
---------------	--	---

V *Øvrige meddelelser*

PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF DEN FÆLLES HANDELSPOLITIK

Europa-Kommissionen

2022/C 384/03	Meddelelse om indledning af en udløbsundersøgelse af antidumpingforanstaltningerne vedrørende importen af visse varmvalsede flade produkter af jern og ulegeret stål eller andre former for legeret stål med oprindelse i Den Føderative Republik Brasilien, Den Islamiske Republik Iran, Den Russiske Føderation og Ukraine	3
---------------	--	---

ANDET

Europa-Kommissionen

2022/C 384/04	Offentliggørelse af en meddelelse om godkendelse af en standardændring af produktspecifikationen for en betegnelse i vinsektoren i henhold til artikel 17, stk. 2 og 3, i Kommissionens delegerede forordning (EU) 2019/33	14
2022/C 384/05	Offentliggørelse af en meddelelse om godkendelse af en standardændring af produktspecifikationen for en betegnelse i vinsektoren i henhold til artikel 17, stk. 2 og 3, i Kommissionens delegerede forordning (EU) 2019/33	25
2022/C 384/06	Offentliggørelse af en meddelelse om godkendelse af en standardændring af produktspecifikationen for en betegnelse i vinsektoren i henhold til artikel 17, stk. 2 og 3, i Kommissionens delegerede forordning (EU) 2019/33	37

II

*(Meddelelser)*MEDDELELSER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER,
KONTORER OG AGENTURER

EUROPA-KOMMISSIONEN

Beslutning om ikke at gøre indsigelse mod en anmeldt fusion**(Sag M.10696 — ARAMCO OVERSEAS COMPANY / BP EUROPA / LOTOS-AIR BP POLSKA)****(EØS-relevant tekst)**

(2022/C 384/01)

Den 29. september 2022 besluttede Kommissionen ikke at gøre indsigelse mod ovennævnte anmeldte fusion og erklære den forenelig med det indre marked. Beslutningen er truffet efter artikel 6, stk. 1, litra b), i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Beslutningens fulde ordlyd foreligger kun på engelsk og vil blive offentliggjort, efter at eventuelle forretningshemmeligheder er udeladt. Den vil kunne ses:

- under fusioner på Kommissionens websted for konkurrence (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette websted giver forskellige muligheder for at finde de konkrete fusionsbeslutninger, idet de er opstillet efter bl.a. virksomhedens navn, sagsnummer, dato og sektor
- i elektronisk form på EUR-Lex-webstedet (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=da>) under dokumentnummer 32022M10696. EUR-Lex giver onlineadgang til EU-retten.

⁽¹⁾ EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1.

IV

(Oplysninger)

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER,
KONTORER OG AGENTURER

EUROPA-KOMMISSIONEN

Euroens vekselkurs ⁽¹⁾

4. oktober 2022

(2022/C 384/02)

1 euro =

Valuta	Kurs	Valuta	Kurs		
USD	amerikanske dollar	0,9891	CAD	canadiske dollar	1,3503
JPY	japanske yen	143,30	HKD	hongkongske dollar	7,7644
DKK	danske kroner	7,4374	NZD	newzealandske dollar	1,7368
GBP	pund sterling	0,87273	SGD	singaporeanske dollar	1,4148
SEK	svenske kroner	10,8166	KRW	sydkoreanske won	1 412,20
CHF	schweiziske franc	0,9767	ZAR	sydafrikanske rand	17,5437
ISK	islandske kroner	141,90	CNY	kinesiske renminbi yuan	7,0384
NOK	norske kroner	10,4915	HRK	kroatiske kuna	7,5230
BGN	bulgarske lev	1,9558	IDR	indonesiske rupiah	15 080,18
CZK	tjekkiske koruna	24,544	MYR	malaysiske ringgit	4,5939
HUF	ungarske forint	417,68	PHP	filippinske pesos	58,104
PLN	polske zloty	4,8193	RUB	russiske rubler	
RON	rumænske leu	4,9418	THB	thailandske bath	37,160
TRY	tyrkiske lira	18,3374	BRL	brasilianske real	5,0589
AUD	australske dollar	1,5318	MXN	mexicanske pesos	19,7770
			INR	indiske rupee	80,6995

⁽¹⁾ Kilde: Referencekurs offentliggjort af Den Europæiske Centralbank.

V

(Øvrige meddelelser)

PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF DEN FÆLLES
HANDELSPOLITIK

EUROPA-KOMMISSIONEN

Meddelelse om indledning af en udløbsundersøgelse af antidumpingforanstaltningerne vedrørende importen af visse varmvalsede flade produkter af jern og ulegeret stål eller andre former for legeret stål med oprindelse i Den Føderative Republik Brasilien, Den Islamiske Republik Iran, Den Russiske Føderation og Ukraine

(2022/C 384/03)

Efter offentliggørelsen af en meddelelse om det forestående udløb ⁽¹⁾ af de gældende antidumpingforanstaltninger vedrørende importen af visse varmvalsede flade produkter af jern og ulegeret stål eller andre former for legeret stål med oprindelse i Den Føderative Republik Brasilien («Brasilien»), Den Islamiske Republik Iran («Iran»), Den Russiske Føderation («Rusland») og Ukraine («de pågældende lande») har Europa-Kommissionen («Kommissionen») modtaget en anmodning om en fornyet undersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1036 af 8. juni 2016 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Den Europæiske Union ⁽²⁾ («grundforordningen»).

1. Anmodning om fornyet undersøgelse

Anmodningen blev indgivet den 4. juli 2022 af EUROFER (foreningen af Europæiske Stålproducenter) («ansøgeren») på vegne af EU-erhvervsgruppen for visse varmvalsede flade produkter af jern og ulegeret stål eller andre former for legeret stål i henhold til grundforordningens i artikel 5, stk. 4.

En ikkefortrolig udgave af anmodningen og analysen af, i hvilket omfang EU-producenterne støtter anmodningen, findes i det dossier, der stilles til rådighed for interesserede parter. Der findes oplysninger om adgang til dossieret for interesserede parter i denne meddelelses afsnit 5.6.

2. Den undersøgte vare

Den vare, der er genstand for denne undersøgelse, er visse fladvalsede produkter af jern og ulegeret stål eller andre former for legeret stål, også i oprullet stand (herunder »afkortede produkter« og »smalt båndjern«), kun varmvalsede, ikke pletterede, belagte eller overtrukne («den undersøgte vare»).

De følgende produkter er ikke omfattet af denne undersøgelse:

- i) produkter af rustfrit stål og kornorienteret silicium-elektrisk stål
- ii) produkter af værktøjsstål og hurtigstål
- iii) produkter, ikke i oprullet stand, uden reliefmønster, af tykkelse over 10 mm og af bredde 600 mm og derover, samt
- iv) produkter, ikke i oprullet stand, uden reliefmønster, af tykkelse 4,75 mm eller mere men ikke over 10 mm og af bredde 2 050 mm eller mere.

⁽¹⁾ EUT C 277 af 12.7.2021, s. 3.

⁽²⁾ EUT L 176 af 30.6.2016, s. 21.

Den undersøgte vare er i øjeblikket henhørende under KN-kode 7208 10 00, 7208 25 00, 7208 26 00, 7208 27 00, 7208 36 00, 7208 37 00, 7208 38 00, 7208 39 00, 7208 40 00, 7208 52 10, 7208 52 99, 7208 53 10, 7208 53 90, 7208 54 00, 7211 13 00, 7211 14 00, 7211 19 00, ex 7225 19 10 (Taric-kode 7225 19 10 90), 7225 30 90, ex 7225 40 60 (Taric-kode 7225 40 60 90), 7225 40 90, ex 7226 19 10 (Taric-kode 7226 19 10 91, 7226 19 10 95), 7226 91 91 og 7226 91 99. Disse KN- og Taric-koder angives kun til orientering, uden at det berører en senere ændring i toldklassificeringen.

3. **Gældende foranstaltninger**

De gældende foranstaltninger er en endelig antidumpingtold indført ved Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/1795 ^(¹).

4. **Begrundelser for den fornyede undersøgelse**

Anmodningen begrundes med, at foranstaltningernes udløb sandsynligvis vil medføre fornyet og fortsat dumping og fornyet skade for EU-erhvervsgrenen.

4.1. **Påstand om sandsynligheden for fortsat dumping fra Rusland og Ukraine og fornyet dumping fra Iran og Brasilien**

Påstanden om sandsynligheden for fortsat dumping fra Rusland og Ukraine baseres på en sammenligning af hjemmemarkedsprisen med eksportprisen (ab fabrik) på den pågældende vare ved eksportsalg til Unionen.

Set i lyset af den aktuelle mangel på betydelige importmængder fra Iran og Brasilien til Unionen er påstanden om sandsynligheden for fornyet dumping fra Iran og Brasilien baseret på en sammenligning af hjemmemarkedsprisen med eksportprisen (ab fabrik) på den undersøgte vare ved det samlede eksportsalg og til tre større eksportmarkeder, nemlig De Forenede Arabiske Emirater, Irak og Afghanistan for så vidt angår Iran, og Tyrkiet, Chile og Portugal for så vidt angår Brasilien.

På baggrund af de ovennævnte sammenligninger, som viser dumping, hævder ansøgeren, at der er sandsynlighed for fortsat dumping fra Rusland og Ukraine og sandsynlighed for fornyet dumping fra Iran og Brasilien.

4.2. **Påstand om sandsynligheden for fornyet skade**

Ansøgeren hævder, at der er sandsynlighed for fornyet skade. Ansøgeren har i den forbindelse fremlagt tilstrækkelige beviser for, at såfremt foranstaltningerne får lov til at udløbe, vil det nuværende importniveau for den undersøgte vare fra de pågældende lande til Unionen sandsynligvis stige til et skadevoldende prisniveau. Dette skyldes, at der findes betydelige uudnyttede kapaciteter i de pågældende lande. Det skyldes også EU-markedets tiltrækningskraft med hensyn til størrelse og priser, eftersom prisniveauet for den undersøgte vare ved eksport fra de pågældende lande til Unionen (for så vidt angår Rusland og Ukraine) og til andre tredjelandsmarkeder underbyder EU-erhvervsgrenens priser. Endvidere har virkningerne af genopretningen efter covid-19, som har skabt en global ubalance mellem udbud og efterspørgsel for den pågældende vare, såvel som Ruslands aggression mod Ukraine, medført højere priser og fortjeneste end normalt, men disse virkninger forventes at aftage.

Ansøgeren hævder, at skaden primært er blevet afhjulpet på grund af foranstaltningerne, og at EU-erhvervsgrenen sandsynligvis vil lide fornyet skade som følge af en stigning i importen til dumpingpriser fra de pågældende lande, hvis foranstaltningerne får lov til at udløbe.

5. **Procedure**

Efter høring af det ved grundforordningens artikel 15, stk. 1, nedsatte udvalg har Kommissionen konstateret, at der foreligger tilstrækkelige beviser for sandsynligheden for dumping og skade til at berettiggende indledningen af en udløbsundersøgelse, og indleder hermed en sådan undersøgelse i henhold til grundforordningens artikel 11, stk. 2

^(¹) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/1795 af 5. oktober 2017 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af visse varmvalsedede flade produkter af jern og ulegeret stål eller andre former for legeret stål med oprindelse i Brasilien, Iran, Rusland og Ukraine og om afslutning af undersøgelsen af importen af visse varmvalsedede flade produkter af jern og ulegeret stål eller andre former for legeret stål med oprindelse i Serbien (EUT L 258 af 6.10.2017, s. 24).

Udløbsundersøgelsen vil fastslå, om der er sandsynlighed for, at foranstaltningernes udløb vil føre til fortsat eller fornyet dumping af den undersøgte vare med oprindelse i de pågældende lande og fortsat eller fornyet skade for EU-erhvervssektoren.

Kommissionen henleder også parternes opmærksomhed på den offentliggjorte meddelelse⁽⁴⁾ om covid-19-udbruddets mulige konsekvenser for antidumping- og antisubsidieundersøgelser, som kan være relevant for denne undersøgelse.

5.1. **Den nuværende undersøgelsesperiode og den betragtede periode**

Undersøgelsen af sandsynligheden for fortsat eller fornyet dumping omfatter perioden fra den 1. juli 2021 til den 30. juni 2022 (»den nuværende undersøgelsesperiode«). Undersøgelsen af de tendenser, der er relevante for vurderingen af sandsynligheden for fortsat eller fornyet skade, omfatter perioden fra den 1. januar 2019 til udgangen af undersøgelsesperioden (»den betragtede periode«).

5.2. **Bemærkninger til anmodningen og til indledningen af undersøgelsen**

Alle interesserede parter, der ønsker at fremsætte bemærkninger til anmodningen (herunder spørgsmål vedrørende skade og årsagssammenhæng) eller til aspekter vedrørende indledningen af undersøgelsen (herunder omfanget af tilslutning til anmodningen), skal gøre dette senest 37 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende* ⁽⁵⁾.

Anmodninger om at blive hørt med hensyn til indledningen af undersøgelsen skal indgives senest 15 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse.

5.3. **Procedure for konstatering af sandsynligheden for fortsat eller fornyet dumping**

I en udløbsundersøgelse analyserer Kommissionen den eksport, der blev foretaget til Unionen i den nuværende undersøgelsesperiode, og uagtet denne eksport vurderer Kommissionen, hvorvidt situationen for de virksomheder, der producerer og sælger den undersøgte vare i de pågældende lande, er af en sådan art, at der er sandsynlighed for fortsat eller fornyet eksport til dumpingpriser til Unionen, hvis foranstaltningerne udløber.

Eksporterende producenter ⁽⁶⁾ af den undersøgte vare fra de pågældende lande, herunder også de producenter, der ikke samarbejdede i forbindelse med den undersøgelse, der førte til indførelsen af de gældende foranstaltninger, opfordres derfor til at deltage i Kommissionens undersøgelse.

5.3.1. **Undersøgelse af producenter i de pågældende lande**

I betragtning af det potentielt store antal producenter i de pågældende lande, som er berørt af denne udløbsundersøgelse, og for at afslutte undersøgelsen inden for den lovbestemte frist kan Kommissionen begrænse antallet af producenter, der skal indgå i undersøgelsen, til et rimeligt antal ved at udtage en stikprøve (denne proces benævnes også »stikprøveudtagning«). Stikprøveudtagningen foretages i overensstemmelse med grundforordningens artikel 17.

For at sætte Kommissionen i stand til at afgøre, hvorvidt det er nødvendigt med stikprøveudtagning, og i bekræftende fald udtage en stikprøve anmodes alle producenter eller deres repræsentanter, herunder også de parter, som ikke samarbejdede i forbindelse med den undersøgelse, der førte til de foranstaltninger, der undersøges i denne udløbsundersøgelse, om at give sig til kende og give Kommissionen oplysninger om deres virksomheder, senest syv dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse. Disse oplysninger skal gives via TRON.tdi på følgende adresse: https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi/form/R780_SAMPLING_FORM_FOR_EXPORTING_PRODUCER. Oplysninger om adgang til Tron kan findes i afsnit 5.6 og 5.9.

Kommissionen vil desuden kontakte myndighederne i de pågældende lande og vil kunne kontakte alle kendte sammenslutninger af producenter i de pågældende lande for at indhente de oplysninger, som den anser for nødvendige for at udtage stikprøven af producenter.

⁽⁴⁾ <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/DA/TXT/?uri=CELEX%3A52020XC0316%2802%29>

⁽⁵⁾ Alle henvisninger til offentliggørelsen af denne meddelelse vil være henvisninger til offentliggørelsen af denne meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende*, medmindre andet er angivet.

⁽⁶⁾ En producent er en virksomhed i de pågældende lande, som producerer den undersøgte vare, herunder alle dennes forretningsmæssigt forbundne virksomheder, der er beskæftiget med produktion, hjemmemarkedssalg eller eksport af den undersøgte vare.

Hvis det er nødvendigt at udtage en stikprøve, vil producenterne blive udtaget ud fra den største repræsentative produktions-, salgs- eller eksportmængde, som med rimelighed kan undersøges inden for den tid, der er til rådighed. Kommissionen orienterer alle kendte producenter i de pågældende lande, myndighederne i de pågældende lande og sammenslutninger af producenter, om nødvendigt gennem myndighederne i de pågældende lande, om, hvilke virksomheder der er blevet udtaget til at indgå i stikprøven.

Når Kommissionen har modtaget de oplysninger, der er nødvendige for at udtage en stikprøve af producenter, vil den oplyse de berørte parter om, hvorvidt de indgår i stikprøven. De producenter, der indgår i stikprøven, skal indgive et udfyldt spørgeskema senest 30 dage efter datoen for meddelelsen af beslutningen om, at de indgår i stikprøven, medmindre andet er angivet.

Kommissionen vil tilføje en meddelelse, der afspejler stikprøveudtagningen, til det dossier, der stilles til rådighed for interesserede parter. Enhver bemærkning til stikprøveudtagningen skal være modtaget senest tre dage efter datoen for meddelelsen af beslutningen om stikprøveudtagning.

En kopi af spørgeskemaet til producenterne i de pågældende lande findes i det dossier, der stilles til rådighed for interesserede parter, og på Generaldirektoratet for Handels websted, <https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2629>.

Virksomheder, der var indforstået med eventuelt at indgå i stikprøven, men som ikke blev udtaget til at indgå heri, vil blive betragtet som samarbejdsvillige, jf. dog grundforordningens artikel 18.

5.3.2. *Undersøgelse af ikke forretningsmæssigt forbundne importører (*) (*)*

Ikke forretningsmæssigt forbundne importører af den undersøgte vare fra de pågældende lande til Unionen, herunder også de importører, der ikke samarbejdede i forbindelse med den undersøgelse, der førte til indførelsen af de gældende foranstaltninger, opfordres til at deltage i denne undersøgelse.

I betragtning af det potentielt store antal ikke forretningsmæssigt forbundne importører, som er berørt af denne udløbsundersøgelse, og for at afslutte undersøgelsen inden for den lovbestemte frist kan Kommissionen begrænse antallet af ikke forretningsmæssigt forbundne importører, der skal indgå i undersøgelsen, til et rimeligt antal ved at udtage en stikprøve (denne proces benævnes også »stikprøveudtagning«). Stikprøveudtagningen foretages i overensstemmelse med grundforordningens artikel 17.

For at Kommissionen kan afgøre, om det er nødvendigt med stikprøveudtagning, og i bekræftende fald udtage en stikprøve, anmodes alle ikke forretningsmæssigt forbundne importører eller deres repræsentanter herunder også de parter, som ikke samarbejdede i forbindelse med den undersøgelse, der førte til de foranstaltninger, der undersøges i denne fornyede undersøgelse, om at give sig til kende over for Kommissionen. Disse parter skal gøre dette senest syv dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse ved at indberette de oplysninger om deres virksomhed(er) til Kommissionen, som der anmodes om i bilaget til denne meddelelse.

Kommissionen kan desuden kontakte alle kendte importørsammenslutninger for at indhente de oplysninger, den anser for nødvendige for at udtage stikprøven af ikke forretningsmæssigt forbundne importører.

Hvis det er nødvendigt at udtage en stikprøve, kan importørerne udtages ud fra den største repræsentative salgsmængde i Unionen af den undersøgte vare fra de pågældende lande, som med rimelighed kan undersøges inden for den tid, der er til rådighed. Kommissionen orienterer alle kendte ikke forretningsmæssigt forbundne importører og importørsammenslutninger om, hvilke virksomheder der er udtaget til at indgå i stikprøven.

(*) Kun importører, der ikke er forretningsmæssigt forbundet med producenter i de(t) pågældende land(e), kan indgå i stikprøven. Importører, der er forretningsmæssigt forbundet med producenter, skal udfylde bilag I til spørgeskemaet for disse producenter. I henhold til artikel 127 i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447 af 24. november 2015 om gennemførelsesbestemmelser til visse bestemmelser i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 om EU-toldkodeksen betragtes to personer som værende indbyrdes afhængige, hvis én af følgende betingelser er opfyldt: a) den ene er medlem af direktionen eller bestyrelsen for den andens virksomhed eller omvendt, b) de anses juridisk set for interessenter eller kompagnoner, c) de er arbejdsgiver og arbejdstager, d) en tredjemand besidder, kontrollerer eller råder direkte eller indirekte over 5 % eller derover af deres aktier eller anparter med stemmeret, e) den ene af dem kontrollerer direkte eller indirekte den anden part, f) de kontrolleres begge direkte eller indirekte af en tredjemand, g) de kontrollerer tilsammen direkte eller indirekte en tredjemand, eller h) de er medlem af samme familie (EUT L 343 af 29.12.2015, s. 558). Personer anses kun for at være medlemmer af samme familie, hvis de står i et af følgende forhold til hinanden: i) mand og hustru, ii) forældre og børn, iii) brødre og søstre (hel- eller halvsøskende), iv) bedsteforældre og børnebørn, v) onkel eller tante og nevø eller niece, vi) svigerforældre og svigersøn eller svigerdatter, vii) svoger og svigerinder. I henhold til artikel 5, stk. 4, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 af 9. oktober 2013 om EU-toldkodeksen forstås ved »person«: en fysisk person, en juridisk person og enhver sammenslutning af personer, som ikke er en juridisk person, men som i henhold til EU-retten eller national ret anerkendes at have rets- og handleevne (EUT L 269 af 10.10.2013, s. 1).

(*) De oplysninger, som ikke forretningsmæssigt forbundne importører indgiver, kan også bruges i forbindelse med andre aspekter af denne undersøgelse end konstatering af dumping.

Kommissionen vil også tilføje en meddelelse, der afspejler stikprøveudtagningen, til det dossier, der stilles til rådighed for interesserede parter. Enhver bemærkning til stikprøveudtagningen skal være modtaget senest tre dage efter datoen for meddelelsen af beslutningen om stikprøveudtagning.

For at indhente de oplysninger, som Kommissionen anser for nødvendige til sin undersøgelse, vil den stille spørgeskemaer til rådighed for de ikke forretningsmæssigt forbundne importører i stikprøven. Disse parter skal indgive et udfyldt spørgeskema senest 30 dage efter datoen for meddelelsen om stikprøveudtagningen, medmindre andet er angivet.

En kopi af spørgeskemaet til ikke forretningsmæssigt forbundne importører findes i det dossier, der stilles til rådighed for interesserede parter, og på Generaldirektoratet for Handels websted, <https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2629>.

5.4. **Procedure for konstatering af sandsynligheden for fortsat eller fornyet skade og undersøgelse af EU-producenter**

For at fastslå, om det er sandsynligt, at EU-erhvervsgrænsen vil blive forvoldt fortsat eller fornyet skade, opfordrer Kommissionen EU-producenterne af den undersøgte vare til at deltage i undersøgelsen.

I betragtning af det store antal EU-producenter, som er berørt af denne udløbsundersøgelse, og for at afslutte undersøgelsen inden for den lovbestemte tidsfrist har Kommissionen besluttet at begrænse antallet af EU-producenter, der skal indgå i undersøgelsen, til et rimeligt antal ved at udtage en stikprøve (denne proces benævnes også »stikprøveudtagning«). Stikprøveudtagningen vil foregå i overensstemmelse med grundforordningens artikel 17.

Kommissionen har foreløbigt udtaget en stikprøve af EU-producenter. Yderligere oplysninger findes i det dossier, der stilles til rådighed for interesserede parter.

Interesserede parter opfordres hermed til at fremsætte bemærkninger til den foreløbige stikprøve. Andre EU-producenter eller deres repræsentanter, herunder også de EU-producenter, som ikke samarbejdede i forbindelse med den undersøgelse, der førte til de gældende foranstaltninger, og som er af den opfattelse, at der er særlige grunde til, at de bør indgå i stikprøven, skal desuden kontakte Kommissionen senest syv dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse. Alle bemærkninger til den foreløbige stikprøve skal indgives senest syv dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse, medmindre andet er angivet.

Kommissionen underretter alle kendte EU-producenter og/eller sammenslutninger af EU-producenter om, hvilke virksomheder der er endeligt udtaget til at indgå i stikprøven.

De EU-producenter, der indgår i stikprøven, skal indgive et udfyldt spørgeskema senest 30 dage efter datoen for meddelelsen af beslutningen om, at de indgår i stikprøven, medmindre andet er angivet.

En kopi af spørgeskemaet til EU-producenter findes i det dossier, der stilles til rådighed for interesserede parter, og på Generaldirektoratet for Handels websted, <https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2629>.

5.5. **Procedure for vurdering af Unionens interesser**

Hvis det bekræftes, at der er sandsynlighed for fortsat eller fornyet dumping og skade, vil der i henhold til grundforordningens artikel 21 blive truffet afgørelse om, hvorvidt det vil være i strid med Unionens interesser at opretholde antidumpingforanstaltningerne.

EU-producenter, importører og deres repræsentative sammenslutninger, brugere og deres repræsentative sammenslutninger, fagforeninger og repræsentative forbrugerorganisationer opfordres til at give Kommissionen oplysninger om Unionens interesser.

Oplysninger vedrørende vurderingen af Unionens interesser skal indgives senest 37 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse, medmindre andet er angivet. Disse oplysninger kan enten indgives uformelt eller ved at udfylde et spørgeskema, der er udarbejdet af Kommissionen.

En kopi af spørgeskemaerne, herunder spørgeskemaet til brugere af den undersøgte vare, findes i det dossier, der stilles til rådighed for interesserede parter, og på Generaldirektoratet for Handels websted, <https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2629>. I alle tilfælde vil oplysninger indgivet i henhold til grundforordningens artikel 21 kun blive taget i betragtning, hvis de er underbygget med faktuelle beviser på indgivelsestidspunktet, som bekræfter deres gyldighed.

5.6. *Interesserede parter*

For at deltage i undersøgelsen skal interesserede parter, som for eksempel producenter i de pågældende lande, EU-producenter, importører og deres repræsentative sammenslutninger, brugere og deres repræsentative sammenslutninger, fagforeninger og repræsentative forbrugersammenslutninger, først påvise, at der er en objektiv forbindelse mellem deres aktiviteter og den undersøgte vare.

Producenter i de pågældende lande, EU-producenter, importører og repræsentative sammenslutninger, der har gjort oplysninger tilgængelige i overensstemmelse med procedurerne i afsnit 5.3.1, 5.3.2 og 5.4.1, vil blive betragtet som interesserede parter, hvis der er en objektiv forbindelse mellem deres aktiviteter og den undersøgte vare.

Andre parter vil kun kunne deltage i undersøgelsen som interesseret part, fra det tidspunkt hvor de giver sig til kende, og forudsat at der er en objektiv forbindelse mellem deres aktiviteter og den undersøgte vare. Det at blive betragtet som en interesseret part berører ikke anvendelsen af grundforordningens artikel 18.

Der er adgang til det dossier, der stilles til rådighed for interesserede parter, via Tron.tdi på følgende adresse: <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>. Følg venligst anvisningerne på denne side for at få adgang ⁽⁹⁾.

5.7. *Andre skriftlige indlæg*

I henhold til bestemmelserne i denne meddelelse opfordres alle interesserede parter til at tilkendegive deres synspunkter, indgive oplysninger og fremlægge dokumentation herfor. Medmindre andet er angivet, skal disse oplysninger med tilhørende dokumentation være Kommissionen i hænde senest 37 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse.

5.8. *Mulighed for at blive hørt af Kommissionens undersøgelsestjenester*

Alle interesserede parter kan anmode om at blive hørt af Kommissionens undersøgelsestjenester. Enhver anmodning om at blive hørt skal indgives skriftligt og begrundes, og den skal endvidere indeholde et sammendrag af, hvad den interesserede part ønsker at drøfte under høringen. Høringen vil blive begrænset til de spørgsmål, som de interesserede parter har rejst i den forudgående skriftlige anmodning.

Høringer skal principielt ikke anvendes til at forelægge faktuelle oplysninger, der endnu ikke er registreret. Ikke desto mindre kan interesserede parter af hensyn til god forvaltningsskik og for at give Kommissionens tjenestegrene mulighed for at gøre fremskridt med undersøgelsen blive bedt om at fremlægge nye faktuelle oplysninger efter en høring.

5.9. *Vejledning om indgivelse af skriftlige indlæg og indsendelse af udfyldte spørgeskemaer og korrespondance*

Oplysninger, som indgives til Kommissionen som led i handelsbeskyttelsesundersøgelser, må ikke være omfattet af ophavsret. Interesserede parter skal, inden de indgiver oplysninger og/eller data til Kommissionen, der er omfattet af tredjemands ophavsret, anmode indehaveren af ophavsrettighederne om en særlig tilladelse, som udtrykkeligt tillader Kommissionen a) at anvende oplysningerne og dataene i forbindelse med denne handelsbeskyttelsesprocedure og b) at forelægge interesserede parter, der er berørt af denne undersøgelse, oplysningerne og/eller dataene i en form, der gør det muligt for dem at udøve deres ret til forsvar.

Alle skriftlige indlæg, herunder de oplysninger, hvorom der anmodes i denne meddelelse, udfyldte spørgeskemaer og korrespondance fra interesserede parter, for hvilke der anmodes om fortrolig behandling, skal forsynes med påtegningen »Sensitive« ⁽¹⁰⁾. Parter, der indgiver oplysninger i løbet af undersøgelsen, opfordres til at begrunde deres anmodning om fortrolig behandling.

⁽⁹⁾ I tilfælde af tekniske problemer kan Trade Service Desk kontaktes på følgende e-mailadresse: trade-service-desk@ec.europa.eu eller telefonisk på +32 22979797.

⁽¹⁰⁾ Et dokument med påtegningen »Sensitive« er et fortroligt dokument i henhold til grundforordningens artikel 19 og artikel 6 i WTO-aftalen om anvendelse af artikel VI i GATT 1994 («antidumpingaftalen»). Det er også beskyttet i henhold til artikel 4 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1049/2001 (EFT L 145 af 31.5.2001, s. 43).

Parter, der indgiver oplysninger forsynet med påtegningen »Sensitive«, skal indgive ikke-fortrolige sammendrag heraf i henhold til grundforordningens artikel 19, stk. 2, som forsynes med påtegningen »For inspection by interested parties«. Disse sammendrag skal være tilstrækkeligt detaljerede til at sikre en rimelig forståelse af de fortrolige oplysningers egentlige indhold. Hvis en part, der indsender fortrolige oplysninger, ikke kan give en god begrundelse for at anmode om fortrolig behandling eller undlader at indsende et ikke-fortroligt sammendrag heraf, der opfylder kravene til form og indhold, kan Kommissionen se bort fra disse oplysninger, medmindre det på et relevant grundlag og på tilfredsstillende måde kan godtgøres, at oplysningerne er korrekte.

Interesserede parter opfordres til at indsende deres indlæg og anmodninger via TRON.tdi (<https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>), herunder anmodninger om at blive registreret som interesserede parter, scannede fuldmagter og erklæringer. Ved brug af TRON.tdi eller e-mail udtrykker de interesserede parter accept af de regler, der gælder for elektronisk korrespondance, og som findes i dokumentet »KORRESPONDANCE MED EUROPA-KOMMISSIONEN I HANDELSBESKYTTELSESSAGER«, der er tilgængeligt på Generaldirektoratet for Handels websted: <https://circabc.europa.eu/ui/group/2e3865ad-3886-4131-92bb-a71754ffec6/library/c8672a13-8b83-4129-b94c-bfd1bf27eaac/details>. Interesserede parter skal anføre deres navn, adresse, telefonnummer og en gyldig e-mailadresse og sikre, at denne e-mailadresse er en fungerende officiel virksomhedspostkasse, som tjekkes dagligt. Når Kommissionen har modtaget disse kontaktoplysninger, vil den udelukkende kommunikere med de interesserede parter via TRON.tdi eller pr. e-mail, medmindre de udtrykkeligt har ønsket at modtage alle dokumenter fra Kommissionen på anden vis, eller medmindre dokumenternes art forudsætter brug af anbefalet post. Interesserede parter kan i ovenstående retningslinjer for kommunikation med interesserede parter finde supplerende regler og oplysninger om korrespondance med Kommissionen, herunder de principper, der gælder for indgivelse af indlæg via TRON.tdi og pr. e-mail.

Kommissionens postadresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Handel
Direktorat G
Kontor: CHAR 04/039
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

TRON.tdi <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi>

E-mail:

Den Føderative Republik Brasilien:	TRADE-R780-HRF-DUMPING-Brazil@ec.europa.eu
Den Islamiske Republik Iran:	TRADE-R780-HRF-DUMPING-Iran@ec.europa.eu
Den Russiske Føderation:	TRADE-R780-HRF-DUMPING-Russia@ec.europa.eu
Ukraine:	TRADE-R780-HRF-DUMPING-Ukraine@ec.europa.eu
Skade og Unionens interesser:	TRADE-R780-HRF-INJURY@ec.europa.eu

6. Tidsplan for undersøgelsen

Undersøgelsen skal normalt afsluttes senest 12 måneder og i alle tilfælde senest 15 måneder efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse, jf. grundforordningens artikel 11, stk. 5.

7. Indgivelse af oplysninger

Reglen er, at interesserede parter kun kan indgive oplysninger inden for de tidsrammer, der er angivet i denne meddelelses afsnit 5.

Med henblik på at afslutte undersøgelsen inden for de obligatoriske frister accepterer Kommissionen ikke indlæg fra interesserede parter til den endelige fremlæggelse af oplysninger efter fristen, eller at de, hvis det er relevant, fremsætter bemærkninger til den supplerende endelige fremlæggelse af oplysninger efter fristen.

8. Mulighed for at fremsætte bemærkninger til andre parter indlæg

For at garantere retten til forsvar bør interesserede parter have mulighed for at fremsætte bemærkninger til oplysninger indgivet af andre interesserede parter. Når de gør dette, må interesserede parter kun behandle spørgsmål rejst i forbindelse med andre interesserede parter indlæg og må ikke rejse nye spørgsmål.

Bemærkninger til oplysninger fra andre parter som respons på fremlæggelsen af de endelige konklusioner bør indgives senest fem dage efter fristen for fremsættelse af bemærkninger til de endelige konklusioner, medmindre andet er angivet. Hvis der finder en supplerende endelig fremlæggelse af oplysninger sted, bør bemærkninger til oplysningerne fra andre interesserede parter som respons på denne supplerende fremlæggelse fremsættes senest en dag efter fristen for fremsættelse af bemærkninger til denne supplerende fremlæggelse, medmindre andet er angivet.

Den beskrevne tidsramme berører ikke Kommissionens ret til at anmode om yderligere oplysninger fra interesserede parter i behørigt begrundede tilfælde.

9. Forlængelse af tidsfristerne i denne meddelelse

De tidsfrister, der er angivet i denne meddelelse, kan forlænges efter anmodning fra interesserede parter, som påviser, at der foreligger en gyldig grund.

Der bør kun anmodes om forlængelse af de tidsfrister, der er angivet i denne meddelelse, under særlige omstændigheder, og tidsfristerne vil kun blive forlænget, hvis forlængelsen er behørigt begrundet. Enhver forlængelse af fristen for at besvare spørgeskemaer vil under alle omstændigheder normalt være begrænset til tre dage og vil som regel ikke overstige syv dage. For så vidt angår tidsfrister for indgivelse af andre oplysninger i denne meddelelse, vil forlængelser blive begrænset til tre dage, medmindre der påvises særlige omstændigheder.

10. Manglende samarbejdsvilje

Hvis en af de interesserede parter nægter at give adgang til nødvendige oplysninger, undlader at meddele dem inden for de fastsatte tidsfrister eller lægger væsentlige hindringer i vejen for undersøgelsen, kan der træffes afgørelser, positive eller negative, på grundlag af de foreliggende faktiske oplysninger, jf. grundforordningens artikel 18.

Konstateres det, at en interesseret part har givet urigtige eller vildledende oplysninger, kan der ses bort fra disse oplysninger, og der kan gøres brug af de foreliggende faktiske oplysninger.

Hvis en interesseret part helt eller delvist undlader at samarbejde, og resultaterne af undersøgelsen derfor baseres på de foreliggende faktiske oplysninger, jf. grundforordningens artikel 18, kan resultatet blive mindre gunstigt for denne part, end hvis den pågældende havde samarbejdet.

Indgives der ikke svar elektronisk, anses dette ikke for manglende samarbejdsvilje, forudsat at den interesserede part påviser, at indgivelse af svar på den ønskede måde ville indebære en urimelig ekstra byrde eller urimelige ekstra omkostninger. I givet fald skal den interesserede part omgående kontakte Kommissionen.

11. Høringskonsulent

Interesserede parter kan anmode om høringskonsulentens mellemkomst i handelsprocedurer. Høringskonsulenten gennemgår anmodninger om aktindsigt, tvister med hensyn til dokumenternes fortrolighed, anmodninger om forlængelse af tidsfrister og eventuelle andre anmodninger vedrørende de interesserede parter og tredjeparters ret til forsvar, som kan opstå under proceduren.

Høringskonsulenten kan foranstalte høringer og mægle mellem den eller de interesserede parter og Kommissionens tjenestegrene for at sikre, at de interesserede parter ret til at forsvare sig udøves fuldt ud. En anmodning om en høring med høringskonsulenten skal indgives skriftligt og begrundes. Høringskonsulenten vil analysere begrundelserne for anmodningerne. Disse høringer bør principielt kun finde sted, hvis spørgsmålene ikke allerede er blevet afklaret med Kommissionens tjenestegrene.

Anmodninger skal indgives i god tid og hurtigst muligt for at sikre en velordnet afvikling af procedurerne. Med henblik herpå bør interesserede parter anmode om høringskonsulentens mellemkomst hurtigst muligt efter den hændelse, der berettiger en sådan mellemkomst. Hvis anmodninger om høring indgives efter den relevante tidsrammes udløb, vil høringskonsulenten også undersøge årsagerne til sådanne sene anmodninger, karakteren af de spørgsmål, der er rejst, og virkningen af disse spørgsmål på retten til forsvar under behørig hensyntagen til god forvaltningsskik og rettidig afslutning af undersøgelsen.

Interesserede parter kan finde yderligere oplysninger og kontaktoplysninger på høringskonsulentens sider på Generaldirektoratet for Handels websted: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>.

12. Mulighed for anmodning om fornyet undersøgelse i henhold til grundforordningens artikel 11, stk. 3

Da denne udløbsundersøgelse indledes i overensstemmelse med bestemmelserne i grundforordningens artikel 11, stk. 2, vil konklusionerne af den ikke føre til, at de gældende foranstaltninger ændres, men at foranstaltningerne enten ophæves eller opretholdes i overensstemmelse med grundforordningens artikel 11, stk. 6.

Hvis en interesseret part mener, at det er berettiget at foretage en fornyet undersøgelse af foranstaltningerne med henblik på at muliggøre en ændring af foranstaltningerne, kan den pågældende part anmode om en fornyet undersøgelse i henhold til grundforordningens artikel 11, stk. 3.

Parter, der ønsker at anmode om en sådan fornyet undersøgelse, som i givet fald vil blive foretaget uafhængigt af den udløbsundersøgelse, der er omhandlet i denne meddelelse, kan henvende sig til Kommissionen på ovennævnte adresse.

13. Behandling af personoplysninger

Personoplysninger, som indsamles i forbindelse med denne undersøgelse, vil blive behandlet i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/1725 ⁽¹⁾.

En databeskyttelsesmeddelelse, der informerer alle personer om behandlingen af personoplysninger inden for rammerne af Kommissionens handelsbeskyttelsesaktiviteter, findes på Generaldirektoratet for Handels websted: <http://ec.europa.eu/trade/policy/accessing-markets/trade-defence/>

⁽¹⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/1725 af 23. oktober 2018 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger i Unionens institutioner, organer, kontorer og agenturer og om fri udveksling af sådanne oplysninger og om ophævelse af forordning (EF) nr. 45/2001 og afgørelse nr. 1247/2002/EF (EUT L 295 af 21.11.2018, s. 39).

BILAG

- | | |
|------------------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> | »Sensitive« version (Følsom udgave) |
| <input type="checkbox"/> | »For inspection by interested parties«
(udgave, der stilles til rådighed for interesserede parter) |
| (Sæt kryds i den relevante rubrik) | |

UDLØBSUNDERSØGELSE AF ANTIDUMPINGFORANSTALTNINGERNE VEDRØRENDE IMPORTEN AF VISSE VARMVALSEDE FLADE PRODUKTER AF JERN OG ULEGERET STÅL ELLER ANDRE FORMER FOR LEGERET STÅL MED OPRINDELSE I DEN FØDERATIVE REPUBLIK BRASILIEN, DEN ISLAMISKE REPUBLIK IRAN, DEN RUSSISKE FØDERATION OG UKRAINE

OPLYSNINGER TIL BRUG VED UDTAGELSEN AF STIKPRØVEN AF IKKE FORRETNINGSMÆSSIGT FORBUNDNE IMPORTØRER

Hensigten med denne formular er at hjælpe ikke forretningsmæssigt forbundne importører med at indberette de stikprøveoplysninger, der anmodes om i afsnit 5.3.2. i indledningsmeddelelsen.

Både den følsomme udgave (»Sensitive«) og den udgave, der stilles til rådighed for interesserede parter (»For inspection by interested parties«), skal returneres til Kommissionen som anført i indledningsmeddelelsen.

1. NAVN OG KONTAKTOPLYSNINGER

De bedes oplyse følgende om Deres virksomhed:

Virksomhedens navn	
Adresse	
Kontaktperson	
E-mailadresse	
Telefonnummer	

2. OMSÆTNING OG SALGSMÆNGDE

Angiv virksomhedens samlede omsætning i euro (EUR), værdien i euro (EUR) og mængden i ton ved import og videresalg på EU-markedet efter import fra Iran, Ukraine, Rusland og Brasilien i undersøgelsesperioden af den undersøgte vare som defineret i indledningsmeddelelsen.

	Mængde i ton	Værdi i euro (EUR)
Deres virksomheds samlede omsætning i euro (EUR)		
Import af den undersøgte vare med oprindelse i Iran		
Import af den undersøgte vare med oprindelse i Ukraine		
Import af den undersøgte vare med oprindelse i Rusland		
Import af den undersøgte vare med oprindelse i Brasilien		
Import af den undersøgte vare (alle oprindelseslande)		
Videresalg på EU-markedet efter import af den undersøgte vare fra Iran		

Videresalg på EU-markedet efter import af den undersøgte vare fra Ukraine		
Videresalg på EU-markedet efter import af den undersøgte vare fra Rusland		
Videresalg på EU-markedet efter import af den undersøgte vare fra Brasilien		

3. DERES VIRKSOMHEDS OG FORRETNINGSMÆSSIGT FORBUNDNE VIRKSOMHEDERS AKTIVITETER ⁽¹⁾

De bedes angive præcise oplysninger om aktiviteterne i virksomheden og i alle de forretningsmæssigt forbundne virksomheder (angiv venligst disse og anfør forbindelsen til Deres virksomhed), der er involveret i produktion og/eller salg (eksport- og/eller hjemmemarkedssalg) af den undersøgte vare. Sådanne aktiviteter kan omfatte anskaffelsen af den undersøgte vare eller produktionen af den i henhold til en underentrepriseaftale, eller forarbejdningen af eller handelen hermed, men er ikke begrænset hertil.

Virksomhedens navn og beliggenhed	Aktiviteter	Forbindelse

4. ANDRE OPLYSNINGER

De bedes angive alle andre relevante oplysninger, som De mener kan være nyttige, og som kan hjælpe Kommissionen, når den udtager stikprøven.

5. ERKLÆRING

Ved at indgive ovenstående oplysninger indvilliger virksomheden i at indgå i stikprøven. Hvis virksomheden udtages til at indgå i stikprøven, indebærer dette udfyldelse af et spørgeskema og accept af et kontrolbesøg på stedet for at verificere besvarelsen. Hvis virksomheden anfører, at den ikke ønsker at indgå i stikprøven, vil den blive anset for ikke at have samarbejdet i forbindelse med undersøgelsen. Kommissionens konklusioner vedrørende de importører, der ikke er samarbejdsvillige, bygger på de foreliggende faktiske oplysninger, og resultatet kan blive mindre gunstigt for denne virksomhed, end hvis den havde udvist samarbejdsvilje.

Befuldmægtigedes underskrift:

Befuldmægtigedes navn og titel:

Dato:

⁽¹⁾ I henhold til artikel 127 i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447 af 24. november 2015 om gennemførelsesbestemmelser til visse bestemmelser i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 om EU-toldkodeksen betragtes to personer som værende indbyrdes afhængige, hvis én af følgende betingelser er opfyldt: a) den ene er medlem af direktionen eller bestyrelsen for den andens virksomhed eller omvendt, b) de anses juridisk set for interessenter eller kompagnoner, c) de er arbejdsgiver og arbejdstager, d) en tredjemand besidder, kontrollerer eller råder direkte eller indirekte over 5 % eller derover af deres aktier eller anpartar med stemmeret, e) den ene af dem kontrollerer direkte eller indirekte den anden part, f) de kontrolleres begge direkte eller indirekte af en tredjemand, g) de kontrollerer tilsammen direkte eller indirekte en tredjemand, eller h) de er medlem af samme familie (EUT L 343 af 29.12.2015, s. 558). Personer anses kun for at være medlemmer af samme familie, hvis de står i et af følgende forhold til hinanden: i) mand og hustru, ii) forældre og børn, iii) brødre og søstre (hel- eller halvsøskende), iv) bedsteforældre og børnebørn, v) onkel eller tante og nevø eller niece, vi) svigerforældre og svigersøn eller svigerdatter, vii) svoger og svigerinder. I henhold til artikel 5, stk. 4, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 om EU-toldkodeksen forstås ved »person«: en fysisk person, en juridisk person og enhver sammenslutning af personer, som ikke er en juridisk person, men som i henhold til EU-retten eller national ret anerkendes at have rets- og handleevne (EUT L 269 af 10.10.2013, s. 1).

ANDET

EUROPA-KOMMISSIONEN

Offentliggørelse af en meddelelse om godkendelse af en standardændring af produktspecifikationen for en betegnelse i vinsektoren i henhold til artikel 17, stk. 2 og 3, i Kommissionens delegerede forordning (EU) 2019/33

(2022/C 384/04)

Denne meddelelse offentliggøres i overensstemmelse med artikel 17, stk. 5, i Kommissionens delegerede forordning (EU) 2019/33 ⁽¹⁾.

MEDDELELSE OM GODKENDELSE AF EN STANDARDÆNDRING

»Alsace grand cru Furstentum«

PDO-FR-A0378-AM02

Meddelelsesdato: 20.7.2022

BESKRIVELSE AF OG BEGRUNDELSE FOR DEN GODKENDTE ÆNDRING

1. **Supplerende benævnelse**

I kapitel I, del II, punkt 1, i produktspecifikationen tilføjes følgende almindeligt anvendte navne: »Sylvaner« og »Pinot noir« og de dertil anvendte druesorter: »sylvaner B« og »pinot noir N«.

Det almindeligt anvendte navn »Sylvaner« tilføjes for at rette op på en udeladelse i den første udgave af produktspecifikationen. I den første udgave anføres det i kapitel I, del X, punkt 1, litra b), at de tilladte druesorter »må anvendes til vinfremstilling og markedsføres under deres respektive navn«, men det almindeligt anvendte navn var ikke opført på listen over mulige almindeligt anvendte navne. Ved en national afgørelse, der blev truffet inden stadfæstelsen af den første udgave af produktspecifikationen, blev druesorten sylvaner B føjet til de druesorter, der var tilladt til produktionen af vine med oprindelsesbetegnelsen »Alsace grand cru Zotzenberg«, under hensyntagen til den lokale praksis og disse vines omdømme.

Det almindeligt anvendte navn »Pinot noir« tilføjes i produktspecifikationen, da der var blevet indgivet en ansøgning om anerkendelse af stille rødvine på nationalt plan for visse af »Alsace grand cru«-oprindelsesbetegnelserne. Denne ansøgning om anerkendelse af en rødvin er baseret på en langvarig fremstilling af, omdømmet og kendetegnene ved vinene af druesorten pinot noir N, som dyrkes på afgrænsede parceller for oprindelsesbetegnelserne »Alsace grand cru«. Druesorten pinot noir N er den eneste druesort, der er tilladt for disse rødvine.

I kapitel I, del II, punkt 1, i produktspecifikationen tilføjes for de druesorter af muscats à petits grains, der svarer til det almindeligt anvendte navn »Muscat«, ordene »blancs« og »roses« til disse sortsnavne for at rette op på en udeladelse i den foregående udgave af produktspecifikationen.

Disse ændringer medfører ingen ændring af enhedsdokumentet.

2. **Produkttyper**

I kapitel I, del III, i produktspecifikationen er teksten ændret for at angive, at de kontrollerede oprindelsesbetegnelser, der er omfattet af denne produktspecifikation, ikke længere udelukkende er forbeholdt stille hvidvine.

(¹) EUT L 9 af 11.1.2019, s. 2.

De kontrollerede oprindelsesbetegnelser »Alsace grand cru«, der er forbeholdt stille hvid- og rødvine, angives med navn (»Alsace grand cru Hengst«, »Alsace grand cru Kirchberg de Barr«).

Denne ændring berører ikke enhedsdokumentet.

3. Geografisk område

I kapitel I, del IV, punkt 1, i produktspecifikationen tilføjes et afsnit for at henvise til de datoer, hvor INAO's kompetente nationale komité godkendte det geografiske område, og for at angive referencerammen, den officielle geografiske kode 2021, for det geografiske områdes afgrænsning, således som den er fastsat i produktspecifikationen. Denne angivelse gør det muligt juridisk at sikre afgrænsningen af området.

Efter indførelsen af henvisningen til den officielle geografiske kode 2021 skal listen over kommuner ajourføres. Således udgår kommunerne Kientzheim og Sigolsheim, da deres område nu hører under kommunen Kaysersberg Vignoble.

Der er tale om redaktionelle ændringer, som ikke ændrer afgrænsningen af det geografiske område.

Under punkt 1 tilføjes ligeledes følgende sætninger:

»Kortmaterialet, hvoraf det geografiske område fremgår, er tilgængeligt på INAO's websted.

For den kommune, der er delvist omfattet, er der indgivet kortmateriale til borgmesterkontoret, der viser afgrænsningen af det geografiske område.«

Disse ændringer medfører en ændring af enhedsdokumentets punkt 6.

4. Afgrænset parcelområde

I kapitel I, del IV, punkt 2, i produktspecifikationen:

— For at rette op på en udeladelse tilføjes i første afsnit oplysningen »6. og 7. september 2006«, der er datoen for kompetente nationale udvalgs godkendelse af parcelområdet.

— I andet afsnit er ordlyden ændret for at tage hensyn til ændringerne i kommunernes navne i del IV, punkt 1.

— Kolonnen »Kommuner« i tabellen ajourføres, så den svarer til navnene på de kommuner, der er nævnt i del IV, punkt 1.

Disse ændringer berører ikke enhedsdokumentet.

5. Område i umiddelbar nærhed

I kapitel I, del IV, punkt 3, i produktspecifikationen er et stykke ændret for at angive referencerammen, den officielle geografiske kode 2021, for det geografiske områdes afgrænsning, således som den er fastsat i produktspecifikationen. Denne angivelse gør det muligt juridisk at sikre afgrænsningen af området.

Efter indførelsen af henvisningen til den officielle geografiske kode 2021 skal listen over kommuner ajourføres. Derfor udgår kommunenavnet Kaysersberg, og kommunenavnet Kaysersberg Vignoble tilføjes med oplysning om, at denne kommune kun delvist vil blive bevaret i form af den delegerede kommune Kaysersberg.

Disse redaktionelle ændringer medfører ingen ændring af afgrænsningen af området i umiddelbar nærhed.

Disse ændringer medfører en ændring af enhedsdokumentets punkt 9.

6. Vinstokbestand

I kapitel I, del V, punkt 1, i produktspecifikationen tilføjes ordene »— for hvidvine: »og« — for rødvine: af druesorten pinot noir N«, da der var blevet indgivet en ansøgning om anerkendelse af stille røde vine på nationalt plan for visse af »Alsace grand cru«-oprindelsesbetegnelserne. Druesorten pinot noir N er den eneste druesort, der er tilladt for disse rødvine. Det er også den eneste druesort, der er tilladt for produktionen af rødvin under oprindelsesbetegnelsen »Alsace«.

I del V, punkt 1, litra a), b) og e), og i del V, punkt 2, litra b), tilføjes ordene »blancs« og »roses« til navnene for druesorterne af muscats à petits grains for at rette op på en udeladelse i den foregående udgave af produktspecifikationen.

Enhedsdokumentet berøres ikke af disse ændringer.

7. **Beplantningstæthed**

I kapitel I, del VI, punkt 1, i produktspecifikationen tilføjes ordene: »Til fremstilling af hvidvin« og »Til fremstilling af rødvin« for at skelne mellem mindste beplantningstæthed efter vinenes farve. Beplantningstætheden for de betegnelser, der må anvendes til at producere rødvine, er angivet.

Enhedsdokumentet berøres ikke af disse supplerende angivelser.

I kapitel I, del VI, punkt 1, i produktspecifikationen er den faktiske dato for anvendelse af reglen om muligheden for at justere beplantningstætheden ved rydning blevet præciseret, og oplysningen »25. oktober 2011« erstatter teksten »fra og med datoen for godkendelsen af denne produktspecifikation«.

Denne ændring medfører en ændring af enhedsdokumentets punkt 5.

8. **Regler for beskæring**

I kapitel I, del VI, punkt 1, litra b), i produktspecifikationen udgår reglen om antallet af knopper pr. kvadratmeter jordareal for hvidvine, som varierede alt efter druesorten, og erstattes af en ensartet regel om 18 knopper pr. plante.

Med denne udvikling muliggøres en ensretning af ordlyden i produktspecifikationerne for de alsaciske oprindelsesbetegnelser og en forenkling af kontrolmetoderne.

Punkt 5 i enhedsdokumentet ændres.

Formuleringen »For hvidvine« er tilføjet i begyndelsen af sætningen, eftersom en ansøgning om anerkendelse for stille røde vine var blevet behandlet på nationalt plan for visse af oprindelsesbetegnelserne »Alsace grand cru«.

Der er tilføjet beskæringsbestemmelser for rødvine, hvorefter der højst må være 14 knopper pr. plante. Antallet er lavere end for produktionen af hvidvine. Denne regel gør det muligt at sikre overensstemmelse med udbyttet og produktionen af kvalitetsdruer.

De sidstnævnte ændringer berører ikke enhedsdokumentet.

9. **Regler for opbinding og løvvæggens højde**

I kapitel I, del VI, punkt 1, i produktspecifikationen udgår den maksimale højde af buernes espaliertråde, og metoden til måling af højden af den beskårne løvvæg er blevet ændret.

Som følge af disse ændringer er det nu muligt at fastslå i vegetationsperioden, om den foreskrevne højde af løvvæggen overholdes, hvor det tidligere kun beroede på et krav om gennemsnit.

Denne ændring berører ikke enhedsdokumentet.

10. **Gennemsnitligt maksimalt udbytte pr. parcel**

I kapitel I, del VI, punkt 1, i produktspecifikationen er værdien af det gennemsnitlige maksimale udbytte pr. parcel blevet nedsat for hvidvine fra 10 000 til 8 500 kilogram pr. hektar, hvilket er i overensstemmelse mindskelsen af udbyttet for disse vine.

Der er fastsat en værdi for rødvine, som er lavere end den værdi, der er fastsat for hvidvine, i overensstemmelse med udbyttet for disse vine.

Disse ændringer berører ikke enhedsdokumentet.

11. **Druernes modenhed og minimalt naturligt alkoholindhold udtrykt i volumen**

I kapitel I, del VII, punkt 2, i produktspecifikationen er tabellen ændret for at tage hensyn til den ansøgning om anerkendelse for de stille rødvine, der var blevet indgivet på nationalt plan for visse af oprindelsesbetegnelserne »Alsace grand cru«.

For disse »Alsace grand cru«-betegnelser for rødvine er druernes minimale sukkerindhold ved indhøsten og deres minimale naturlige alkoholindhold udtrykt i volumen blevet fastsat.

Disse oplysninger medfører ingen ændring af enhedsdokumentet.

Hvad angår hvidvinene, er mindsteværdien for druernes sukkerindhold forhøjet med 2 eller 3 gram pr. liter most for at overholde den samme forskel på 1 % vol. med værdierne for hvert minimalt naturligt alkoholindhold udtrykt i volumen som i den foregående udgave af produktspecifikationen. Beskyttelses- og forvaltningsorganet havde med henblik på beregningen af omdannelsen af gram sukker til alkohol besluttet at lægge værdien 17 gram sukker pr. 1 % vol. for hvidvinene til grund, mens der i den første udgave af produktspecifikationen var anvendt værdien 16,83. Denne værdi på 17 gram var blevet anbefalet af INAO's kompetente nationale udvalg ved udarbejdelsen af den første udgave af produktspecifikationen.

Disse ændringer berører ikke enhedsdokumentet.

12. Udbytte

I kapitel I, del VIII, punkt 1 og 2, i produktspecifikationen er udbytterne og de tilladte maksimale udbytter (rendements butoirs) blevet sænket, hvorved der muliggøres en bedre kvalitetskontrol, for hvidvinene og hvidvinene med benævnelsen »Vendanges tardives« (sen høst), i overensstemmelse med den hierakiske struktur af betegnelserne for regionen Alsace.

I enhedsdokumentets punkt 5 er de tilladte maksimale udbytter (rendement butoir) blevet ændret.

For visse vine uden benævnelse tilføjes »Hvidvin«, da der var blevet indgivet en ansøgning om anerkendelse af stille rødviner på nationalt plan for visse af »Alsace grand cru«-oprindelsesbetegnelserne.

Udbyttet og det tilladte maksimale udbytte (rendement butoir) for rødvinene er fastsat i overensstemmelse med den hierakiske struktur af betegnelserne i regionen Alsace og er for disse »grand cru«-betegnelser dermed lavere.

Sidstnævnte ændringer medfører ingen ændring af enhedsdokumentet.

13. Malolaktisk gæring, indhold af gæringsdygtigt sukker for rødvinene

I kapitel I, del IX, punkt 1, i produktspecifikationen fastlægges det, at den malolaktiske gæring ved rødvinene skal være afsluttet.

For at sikre kontrollen med denne regel fastlægges det, at æblesyreindholdet ved emballeringen højst må være 0,4 g/l.

I del IX, punkt 1, litra d), er der for rødvinene fastsat et indhold af gæringsdygtigt sukker (glukose og fruktose) på 2 gram eller derunder efter gæring.

Enhedsdokumentet er ikke ændret.

14. Forbud mod forhøjelse af det minimale naturlige alkoholindhold udtrykt i volumen for rødvinene

I kapitel I, del IX, punkt 1, i produktspecifikationen fastsættes det, at rødvinene ikke må beriges. Denne restriktion vedrørende vinbehandlingen er i overensstemmelse med afgrænsningen af parceller til drueproduktionen, mindste beplantningstæthed, beskæringsreglerne og de lave udbytteværdier.

Enhedsdokumentet er ikke ændret.

15. Gærkælders kapacitet (hvor vinen står til gæring)

I kapitel I, del IX, punkt 1, i produktspecifikationen er koefficienten for beregningen af gærkælderens kapacitet blevet nedsat.

Forholdet mellem den foregående høstmængde og gærkælderens kapacitet behøver ikke at være lige så stort.

Denne ændring berører ikke enhedsdokumentet.

16. Dato for lagring og markedsføring af rødvinene til forbrugerne

I kapitel I, del IX, punkt 2, i produktspecifikationen fastsættes der en minimumsperiode for rødvinene, der løber indtil den 1. oktober i året efter høståret. Vine, der er fremstillet af druer af druesorten pinot noir N fra disse områder har brug for en vis modningsperiode, for at deres kendetegn kan komme godt til udtryk.

I kapitel I, del IX, punkt 5, er det angivet, at rødvinene ved lagringsperiodens udløb først må afsættes til konsum fra den 1. oktober i året efter høståret.

Disse ændringer medfører ingen ændring af enhedsdokumentet.

17. Kontrol af emballerede partier

I kapitel I, del IX, punkt 3, i produktspecifikationen udgår reglen om opbevaring af flasker til kontrol med henblik på kontrol af emballerede partier.

Der er tale om en kontrolforanstaltning, som nu i stedet for indgår i kontrolplanen.

Enhedsdokumentet berøres ikke af denne ændring.

18. Lagring af emballerede vine

I kapitel I, del IX, punkt 4, i produktspecifikationen angives kendetegnene for det sted, hvor de emballerede vine oplagres.

Dette giver de erhvervsdrivende bedre mulighed for at forstå denne regel og letter deres kontrol.

Denne ændring berører ikke enhedsdokumentet.

19. Menneskelige faktorer, der bidrager til tilknytningen til det geografiske område

I kapitel I, del X, punkt 1, litra b), i produktspecifikationen er teksten ændret for at tage hensyn til anerkendelsen af de stille rødvine for oprindelsesbetegnelserne »Alsace grand cru Hengst« og »Alsace grand cru Kirchberg de Barr«:

- Følgende oplysninger tilføjes for den kontrollerede oprindelsesbetegnelse »Alsace grand cru Hengst«: anerkendelse for rødvine i 2022, kun druesorten pinot noir N er tilladt, beplantningstætheden er minimum 5 500 vinstokke pr. hektar til produktionen af rødvin, berigelse er ikke tilladt, og lagringstiden er mindst 10 måneder.
- Følgende oplysninger tilføjes for den kontrollerede oprindelsesbetegnelse »Alsace grand cru Kirchberg de Barr«: anerkendelse for rødvine i 2022, kun druesorten pinot noir N er tilladt, beplantningstætheden er minimum 5 000 vinstokke pr. hektar til produktionen af rødvin, berigelse er ikke tilladt, og lagringstiden er mindst 10 måneder.

I del X, punkt 1, litra b), udgår oplysningen om, at anerkendelsen af disse to oprindelsesbetegnelser gælder for hvide druesorter, og ordene »for hvidvin« tilføjes, når det er nødvendigt for at forstå teksten.

Enhedsdokumentet berøres ikke af disse ændringer.

Ordene »blancs« og »roses« er tilføjet i sortsnavnene muscats à petits grains for at rette op på en udeladelse i den foregående udgave af produktspecifikationen. Disse tilføjelser medfører ingen ændring af enhedsdokumentet.

20. Beskrivelse af vinen/vinene

I kapitel I, del X, punkt 2, i produktspecifikationen er der tilføjet en beskrivelse af hvidvinene for bedre at kunne karakterisere dem.

For de to første vintyper, der beskrives: »Disse to vintyper har en høj farveintensitet, der kan nå op på gyldengul.«

For de to sidste vintyper, der beskrives: »Disse to vintyper har en høj farveintensitet, der kan nå op på ravgul.«

Enhedsdokumentets punkt 4 ændres.

Der er tilføjet en beskrivelse af rødvinenes vigtigste organoleptiske egenskaber for oprindelsesbetegnelserne »Alsace grand cru Hengst« og »Alsace grand cru Kirchberg de Barr«.

Disse beskrivelser medfører ingen ændring af enhedsdokumentet.

21. Tilknytning til det geografiske område

I kapitel I, del X, punkt 3, i produktspecifikationen suppleres oplysningerne for oprindelsesbetegnelsen »Alsace grand cru Hengst« om sammenhængen mellem den geografiske oprindelse og vinenes kendetegn, som også kan gælde for de rødvine, der er omfattet af denne betegnelse, med oplysninger, der er specifikke for rødvinene.

Enhedsdokumentet er ikke ændret.

22. Overgangsbestemmelser

I kapitel I, del XI, punkt 2, i produktspecifikationen er maksimumshøjden for den ståltråd, som grenene bøjes over, slettet, og det maksimale antal knopper pr. plante nedsat med henblik på overensstemmelse med ændringerne i kapitel I, del VI.

Denne ændring berører ikke enhedsdokumentet.

23. Obligatorisk angivelse af sukkerindhold på mærkningen og andre formater, der indeholder oplysninger for hvidvine

I kapitel I, del XII, punkt 2, i produktspecifikationen er tekst erstattet af ny tekst for at gøre angivelsen af sukkerindholdet som defineret i forordning (EU) 2019/33, der i øjeblikket er fakultativ, obligatorisk.

Takket være denne oplysning er det lettere for forbrugeren at forstå, hvilken type vin der er tale om.

Denne nye bestemmelse gælder ikke for vinene med den traditionelle benævnelse »vendanges tardives« (sen høst) og »sélection de grains nobles« (udvalgte ædle druer).

Enhedsdokumentets punkt 9 udfyldes.

I del XII, punkt 2, ændres litra d) til litra e).

Denne ændring berører ikke enhedsdokumentet.

24. Forhåndsangivelse af parselanvendelsen

I kapitel II, del I, punkt 1, i produktspecifikationen er der tilføjet en præcisering til reglerne om forhåndsangivelsen af anvendelsen af parcellen, som producenten indgiver til det organ, der er ansvarligt for at beskytte og forvalte oprindelsesbetegnelsen »Alsace grand cru«, hvis vedkommende ophører med at producere sin del af den produktion, der er omfattet af denne betegnelse.

Denne ændring berører ikke enhedsdokumentet.

ENHEDSDOKUMENT

1. Produktets betegnelse

Alsace grand cru Furstentum

2. Type geografisk betegnelse

BOB – beskyttet oprindelsesbetegnelse

3. Kategorier af vinavlsprodukter

1. Vin

4. Beskrivelse af vinen/vinene

1.

KORT TEKSTBESKRIVELSE

Vinene er stille hvidvine.

Vinens minimale naturlige alkoholindhold er 12,5 % vol. for gewurztraminer Rs og pinot gris G og 11 % vol. for de øvrige druesorter. Efter berigelsen må det totale alkoholindhold i vinene ikke være højere end 15 % vol. for vine af druesorterne gewurztraminer B og pinot gris G og 14 % vol. for vine af de øvrige druesorter.

De øvrige analytiske kendetegn svarer til dem, der er fastsat i EU-lovgivningen.

Hvidvinene er udpræget lagringsegne og er kendetegnet ved stor friskhed, der beror på et dominerende vinsyreindhold, der er knyttet til en god druemodenhed. Navnet på betegnelsen kan suppleres med almindeligt anvendte navne, forudsat at vinene udelukkende stammer fra druesorter, der må angives under det pågældende navn. De har stor substans og kompleksitet og en kraftig aroma med forskellige nuancer. De har en lang eftersmag og bliver med tiden mere komplekse.

Der skelnes mellem: — tørre, mineralske vine — aromatiske, frugtige, kraftige og fyldige vine. Begge vintyper har en høj farveintensitet, der kan nå op på gyldengul.

Generelle analytiske kendetegn	
Maksimalt totalt alkoholindhold (i % vol.)	
Minimalt virkeligt alkoholindhold (i % vol.)	
Minimalt totalt syreindhold	(i meq/l)
Maksimalt indhold af flygtige syrer (i meq/l)	
Maksimalt totalt svovldioxidindhold (i mg/l)	

2. Betegnelsen suppleret med »Vendanges Tardives«

KORT TEKSTBESKRIVELSE

Vinens minimale naturlige alkoholindhold er 16 % vol. for gewurztraminer Rs og pinot gris G og 14,5 % vol. for de øvrige druesorter.

De øvrige analytiske kendetegn svarer til dem, der er fastsat i EU-lovgivningen.

Vinene med benævnelsen »vendanges tardives« har ofte meget eksotiske aromaer af kandiseret frugt og en frisk afslutning. De er kendetegnet ved en bemærkelsesværdig koncentration og en høj aromatisk persistens, dvs. en meget lang eftersmag. Disse vine har en høj farveintensitet, der kan nå op på ravgul.

Generelle analytiske kendetegn	
Maksimalt totalt alkoholindhold (i % vol.)	
Minimalt virkeligt alkoholindhold (i % vol.)	
Minimalt totalt syreindhold	(i meq/l)
Maksimalt indhold af flygtige syrer (i meq/l)	
Maksimalt totalt svovldioxidindhold (i mg/l)	

3. Betegnelsen suppleret med »Sélection de grains nobles«

KORT TEKSTBESKRIVELSE

Vinens minimale naturlige alkoholindhold er 18,2 % vol. for gewurztraminer Rs og pinot gris G og 16,4 % vol. for de øvrige druesorter.

De øvrige analytiske kendetegn svarer til dem, der er fastsat i EU-lovgivningen.

Vine med benævnelsen »sélection de grains nobles« (udvalgte ædle druer) er mere koncentrerede og kraftige vine, ofte med aromaer af frugtmos. De er kendetegnet ved en bemærkelsesværdig koncentration og en høj aromatisk persistens, dvs. en meget lang eftersmag. Disse vine har en høj farveintensitet, der kan nå op på ravgul.

Generelle analytiske kendetegn	
Maksimalt totalt alkoholindhold (i % vol.)	
Minimalt virkeligt alkoholindhold (i % vol.)	
Minimalt totalt syreindhold	(i meq/l)
Maksimalt indhold af flygtige syrer (i meq/l)	
Maksimalt totalt svovldioxidindhold (i mg/l)	

5. Vinframstillingsmetoder

5.1. Væsentlige ønologiske fremgangsmåder

1. Dyrkningsmetoder: Beplantningstæthed

Dyrkningspraksis

Beplantningstætheden er på mindst 4 500 vinstokke pr. hektar.

Afstanden mellem rækkerne må ved disse vinstokke ikke være mere end 2 meter.

Afstanden mellem vinstokkene i en række er mindst 0,75 meter og højst 1,50 meter.

Fra den 25. oktober 2011 må rydning af rækker inden for en parcel ikke føre til en afstand mellem de største rækker på mere end 3 meter.

2. Dyrkningsmetoder: Regler for beskæring

Dyrkningspraksis

Vinstokkene beskæres i enkelt eller dobbelt Guyot med højst 18 knopper pr. plante.

3. Høst

Dyrkningspraksis

Vinene fremstilles af druer, der høstes ved håndkraft.

4. Forhøjelse af det minimale naturlige alkoholindhold udtrykt i volumen

Særlig ønologisk fremgangsmåde

Forhøjelsen af det minimale gennemsnitlige naturlige alkoholindhold udtrykt i volumen må ikke være over:

0,5 % vol. for vine af druesorterne Gewurztraminer B og pinot gris G

1,5 % vol. for vine af andre druesorter.

De vine, der kan komme i betragtning til benævnelsen »vendanges tardives« eller »sélection de grains nobles«, må ikke beriges.

5. Vinframstilling

Restriktion vedrørende vinframstillingen

Anvendelsen af træspåner er forbudt.

6. Lagring af vinene

Særlig ønologisk fremgangsmåde

Lagringen af vinene varer indtil minimum den 1. juni i året efter høståret.

Lagringen af de vine, der kan komme i betragtning til benævnelsen »vendanges tardives« eller »sélection de grains nobles«, varer som minimum indtil den 1. juni i andet år efter høståret.

5.2. Maksimal udbytter

1. Betegnelsen (ikke) suppleret med »vendanges tardives«
60 hektoliter pr. hektar
2. Betegnelsen suppleret med »sélection de grains nobles«
48 hektoliter pr. hektar

6. Afgrænset geografisk område

Druehøsten, vinfremstillingen og vinbehandlingen og lagringen af vinene finder sted på følgende kommuners område på grundlag af den officielle geografiske kode fra 2021:

— Departementet Haut-Rhin Kommuner, der er fuldt ud omfattet: Ammerschwihr, Beblenheim, Bennwihr, Bergheim, Bergholtz, Eguisheim, Guebenschwihr, Guebwiller, Hattstatt, Hunawihr, Ingersheim, Katzenthal, Mittelwihr, Niedermorschwihr, Orschwihr, Pfaffenheim, Ribeauvillé, Riquewihr, Rodern, Rouffach, Saint-Hippolyte, Soultzmatt, Thann, Turckheim, Vieux-Thann, Voegtlinshoffen, Westhalten, Wettolsheim, Wintzenheim, Wuenheim og Zellenberg.

Kommune, der er delvist omfattet: Kaysersberg Vignoble, kun de delegerede kommuner Kintzheim og Sigolsheim.

— Departementet Bas-Rhin: Andlau, Barr, Bergbieten, Blienschwiller, Dahlenheim, Dambach-la-Ville, Eichhoffen, Kintzheim, Marlenheim, Mittelbergheim, Molsheim, Nothalten, Scharrachbergheim-Irmstett og Wolxheim.

Der er indgivet et kort over det afgrænsede geografiske område til det kommunekontor, hvis område er delvist omfattet.

Kortmaterialet, hvoraf det geografiske område fremgår, er tilgængeligt på INAO's websted

7. Druesorter til vinfremstilling

Gewurztraminer Rs

Muscat Ottonel B — Muscat, Moscato

Muscat à petits grains blancs B — Muscat, Moscato

Muscat à petits grains roses Rs — Muscat, Moscato

Pinot gris G

Riesling B

8. Tilknytning til det geografiske område

Den kontrollerede oprindelsesbetegnelse »Alsace grand cru Furstentum« nyder godt af de gunstige klimaforhold, der er kendetegnende for de alsaciske vindyrkningsarealer, og ligger på en af de bedste lokaliteter. Vindyrkningsområdet, der ligger i det maleriske landskab i Alsace, gør det muligt at fremstille udtryksfulde vine med udpræget karakter og en unik personlighed.

Grand cru-områdets beskyttede beliggenhed og jordbundstypen giver vinene en stor mangfoldighed af aromaer med krydrede og blomsteragtige noter efterfulgt af mere mineralske undertoner. Den citrusagtige syre ledsages af en tanninstruktur, der giver vinene et stort potentiale for lagring.

De fremragende klimatiske forhold i sensommeren, der er gunstige for koncentrationen på vinstokken og udviklingen af ædel råddenskab, gør det muligt at fremstille vine fra overmodne druer.

Den lagring, der foreskrives i produktspecifikationen, sørger for, at vinenes kvalitet forbedres yderligere.

Ved at vedtage strenge produktionsregler, såsom opretholdelse af en stor bladoverflade og manuel høst, bevarer de alsaciske vinavlere vinenes udprægede karakter, der er anerkendt på grund af deres kompleksitet og lange holdbarhed.

Vinene ligger i denne regions øverste markedssegment. Der er tale om vine, der tillægges højere værdi end vinene med den kontrollerede oprindelsesbetegnelse »Alsace«.

9. Andre vigtige betingelser (emballage, mærkning og andre krav)

Område i umiddelbar nærhed

Retsgrundlag:

National lovgivning

Type supplerende betingelse:

Undtagelse vedrørende produktionen i det afgrænsede geografiske område

Beskrivelse af betingelsen:

Det område i umiddelbar nærhed, for hvilket der gælder en undtagelsesbestemmelse vedrørende vinfremstillingen, vinbehandlingen og lagringen af vin, omfatter følgende kommuners område på grundlag af den officielle geografiske kode fra 2021:

— Departementet Haut-Rhin Kommuner, der er fuldt ud omfattet: Bergholtz-Zell, Berrwiller, Buhl, Cernay, Colmar, Gundolsheim, Hartmanswiller, Herrlisheim, Houssen, Husseren-les-Châteaux, Jungholtz, Leimbach, Obermorschwihr, Osenbach, Ostheim, Rorschwihr, Soultz, Steinbach, Uffholtz, Walbach, Wattwiller, Wihr-au-Val og Zimmerbach.

Kommune, der er delvist omfattet: Kaysersberg Vignoble, kun den delegerede kommune Kaysersberg.

— Departementet Bas-Rhin: Albé, Avolsheim, Balbronn, Bernardswiller, Bernardvillé, Bischoffsheim, Boersch, Bourgheim, Châtenois, Cleebourg, Dachstein, Dangolsheim, Dieffenthal, Dorlisheim, Efig, Ergersheim, Ernolsheim-Bruche, Fessenheim-le-Bas, Flexbourg, Furdenheim, Gertwiller, Gimbrett-Berstett, Goxwiller, Heiligenstein, Itterswiller, Kienheim, Kirchheim, Kuttolsheim, Mittelhausen, Mutzig, Nordheim, Oberhoffen-les-Wissenbourg, Obernai, Odratzheim, Orschwiller, Osthoffen, Ottrott, Petersbach, Reichsfeld, Riedseltz, Rosenwiller, Rosheim, Rott, Saint-Nabor, Saint-Pierre, Scherwiller, Seebach, Soultz-les-Bains, Steinseltz, Stotzheim, Strasbourg, Traenheim, Villé, Wangen, Westhoffen, Wissembourg og Zellwiller.

Emballering i området

Retsgrundlag:

National lovgivning

Type supplerende betingelse:

Emballering i det afgrænsede geografiske område

Beskrivelse af betingelsen:

Vinene tappes på flasker af typen »Vin du Rhin« i overensstemmelse med bestemmelserne i dekret nr. 55-673 af 20. maj 1955, bekendtgørelse af 13. maj 1959 og dekret af 19. marts 1963, hvorved enhver anden flasketype udelukkes.

Siden loven af 5. juli 1972 har det været obligatorisk at aftappe vinene i departementerne Bas-Rhin og Haut-Rhin på den høje slanke flaske *flûte* (fløjte) af typen »Vin du Rhin«, der er beskrevet i dekretet fra 1955.

Angivelse af årgang

Retsgrundlag:

National lovgivning

Type supplerende betingelse: Supplerende bestemmelser vedrørende mærkningen

Beskrivelse af betingelsen:

Årgangen skal angives sammen med navnet på betegnelsen i

høst- og lageranmeldelserne, ledsagedokumenter, reklamer, foldere, etiketter, fakturaer og eventuelle beholdere.

Almindeligt anvendt navn

Retsgrundlag:

National lovgivning

Type supplerende betingelse:

Supplerende bestemmelser vedrørende mærkningen

Beskrivelse af betingelsen:

Navnet på den kontrollerede oprindelsesbetegnelse kan suppleres med et af de almindeligt anvendte navne, forudsat at vinene udelukkende stammer fra druesorter, som må angives under det pågældende navn.

Det er ikke tilladt at bruge to eller flere almindeligt anvendte navne på samme etiket.

Disse almindeligt anvendte navne er følgende:

Gewurztraminer

Muscat

Muscat Ottonel

Pinot gris

Riesling.

Traditionel benævnelse »vendanges tardives« (sen høst) og »sélection de grains nobles« (udvalgte ædle druer)

Retsgrundlag:

National lovgivning

Type supplerende betingelse:

Supplerende bestemmelser vedrørende mærkningen

Beskrivelse af betingelsen:

De vine, der kan komme i betragtning til benævnelsen »vendanges tardives« eller »sélection de grains nobles«, skal udbydes:

— med angivelse af årgang og

— et af de almindeligt anvendte navne.

Angivelse af sukkerindhold

Retsgrundlag:

National lovgivning

Type supplerende betingelse:

Supplerende bestemmelser vedrørende mærkningen

Beskrivelse af betingelsen:

Hvidvine, som er omfattet af en af de 51 kontrollerede oprindelsesbetegnelser (Appellation d'Origine Contrôlée — AOP) for »Alsace Grand Cru (sted)« (med undtagelse af benævnelserne »Vendanges Tardives« og »Sélection de Grains nobles«) i henhold til denne produktspecifikation, og som bringes på markedet under nævnte betegnelse, må kun udbydes til offentligheden, forsendes, udbydes til salg eller sælges, hvis det sukkerindhold, der er defineret i EU-lovgivningen, tydeligt angives i reklamer, foldere, etiketter, fakturaer og beholdere.

Link til produktspecifikationen

https://info.agriculture.gouv.fr/gedei/site/bo-agri/document_administratif-4cec3ff9-abd4-4253-a1db-245ddd809faa

Offentliggørelse af en meddelelse om godkendelse af en standardændring af produktspecifikationen for en betegnelse i vinsektoren i henhold til artikel 17, stk. 2 og 3, i Kommissionens delegerede forordning (EU) 2019/33

(2022/C 384/05)

Denne meddelelse offentliggøres i overensstemmelse med artikel 17, stk. 5, i Kommissionens delegerede forordning (EU) 2019/33 ⁽¹⁾.

MEDDELELSE OM GODKENDELSE AF EN STANDARDÆNDRING

»Alsace grand cru Kaefferkopf«

PDO-FR-A0914-AM02

Meddelelsesdato: 20.7.2022

BESKRIVELSE AF OG BEGRUNDELSE FOR DEN GODKENDTE ÆNDRING

1. Supplerende benævnelse

I kapitel I, del II, punkt 1, i produktspecifikationen tilføjes følgende almindeligt anvendte navne: »Sylvaner« og »Pinot noir« og de dertil anvendte druesorter: »sylvaner B« og »pinot noir N«.

Det almindeligt anvendte navn Sylvaner tilføjes for at rette op på en udeladelse i den første udgave af produktspecifikationen. I den første udgave anføres det i kapitel I, del X, punkt 1, litra b), at de tilladte druesorter »må anvendes til vinfremstilling og markedsføres under deres respektive navn«, men det almindeligt anvendte navn var ikke opført på listen over mulige almindeligt anvendte navne. Ved en national afgørelse, der blev truffet inden stadfæstelsen af den første udgave af produktspecifikationen, blev druesorten sylvaner B føjet til de druesorter, der var tilladt til produktionen af vine med oprindelsesbetegnelsen »Alsace grand cru Zotzenberg«, under hensyntagen til den lokale praksis og disse vines omdømme.

Det almindeligt anvendte navn »Pinot noir« tilføjes i produktspecifikationen, da der var blevet indgivet en ansøgning om anerkendelse af stille rødvine på nationalt plan for visse af »Alsace grand cru«-oprindelsesbetegnelserne. Denne ansøgning om anerkendelse af en rødvin er baseret på en langvarig fremstilling af, omdømmet og kendetegnene ved vinene af druesorten pinot noir N, som dyrkes på afgrænsede parceller for oprindelsesbetegnelserne »Alsace grand cru«. Druesorten pinot noir N er den eneste druesort, der er tilladt for disse rødvine.

I kapitel I, del II, punkt 1, i produktspecifikationen tilføjes for de druesorter af muscats à petits grains, der svarer til det almindeligt anvendte navn »Muscat«, ordene »blancs« og »roses« til disse sortsnavne for at rette op på en udeladelse i den foregående udgave af produktspecifikationen.

Disse ændringer medfører ingen ændring af enhedsdokumentet.

2. Produkttyper

I kapitel I, del III, i produktspecifikationen er teksten ændret for at angive, at de kontrollerede oprindelsesbetegnelser, der er omfattet af denne produktspecifikation, ikke længere udelukkende er forbeholdt stille hvidvine.

De kontrollerede oprindelsesbetegnelser »Alsace grand cru«, der er forbeholdt stille hvid- og rødvine, angives med navn (»Alsace grand cru Hengst«, »Alsace grand cru Kirchberg de Barr«).

Denne ændring berører ikke enhedsdokumentet.

⁽¹⁾ EUT L 9 af 11.1.2019, s. 2.

3. Geografisk område

I kapitel I, del IV, punkt 1, i produktspecifikationen tilføjes et afsnit for at henvise til de datoer, hvor INAO's kompetente nationale komité godkendte det geografiske område, og for at angive referencerammen, den officielle geografiske kode 2021, for det geografiske områdes afgrænsning, således som den er fastsat i produktspecifikationen. Denne angivelse gør det muligt juridisk at sikre afgrænsningen af området.

Efter indførelsen af henvisningen til den officielle geografiske kode 2021 skal listen over kommuner ajourføres. Således udgår kommunerne Kientzheim og Sigolsheim, da deres område nu hører under kommunen Kaysersberg Vignoble.

Der er tale om redaktionelle ændringer, som ikke ændrer afgrænsningen af det geografiske område.

Under punkt 1 tilføjes ligeledes følgende sætninger:

»Kortmaterialet, hvoraf det geografiske område fremgår, er tilgængeligt på INAO's websted.

For den kommune, der er delvist omfattet, er der indgivet kortmateriale til borgmesterkontoret, der viser afgrænsningen af det geografiske område.«

Disse ændringer medfører en ændring af enhedsdokumentets punkt 6.

4. Afgrænset parcelområde

I kapitel I, del IV, punkt 2, i produktspecifikationen:

— For at rette op på en udeladelse tilføjes i første afsnit oplysningen »6. og 7. september 2006«, der er datoen for kompetente nationale udvalgs godkendelse af parcelområdet.

— I andet afsnit er ordlyden ændret for at tage hensyn til ændringerne i kommunernes navne i del IV, punkt 1.

— Kolonnen »Kommuner« i tabellen ajourføres, så den svarer til navnene på de kommuner, der er nævnt i del IV, punkt 1.

Disse ændringer berører ikke enhedsdokumentet.

5. Område i umiddelbar nærhed

I kapitel I, del IV, punkt 3, i produktspecifikationen er et stykke ændret for at angive referencerammen, den officielle geografiske kode 2021, for det geografiske områdes afgrænsning, således som den er fastsat i produktspecifikationen. Denne angivelse gør det muligt juridisk at sikre afgrænsningen af området.

Efter indførelsen af henvisningen til den officielle geografiske kode 2021 skal listen over kommuner ajourføres. Derfor udgår kommunenavnet Kaysersberg, og kommunenavnet Kaysersberg Vignoble tilføjes med oplysning om, at denne kommune kun delvist vil blive bevaret i form af den delegerede kommune Kaysersberg.

Disse redaktionelle ændringer medfører ingen ændring af afgrænsningen af området i umiddelbar nærhed.

Disse ændringer medfører en ændring af enhedsdokumentets punkt 9.

6. Vinstokbestand

I kapitel I, del V, punkt 1, i produktspecifikationen tilføjes ordene »— for hvidvine: »og« — for rødvine: af druesorten pinot noir N«, da der var blevet indgivet en ansøgning om anerkendelse af stille røde vine på nationalt plan for visse af »Alsace grand cru«-oprindelsesbetegnelserne. Druesorten pinot noir N er den eneste druesort, der er tilladt for disse rødvine. Det er også den eneste druesort, der er tilladt for produktionen af rødvin under oprindelsesbetegnelsen »Alsace«.

I del V, punkt 1, litra a), b) og e), og i del V, punkt 2, litra b), tilføjes ordene »blancs« og »roses« til navnene for druesorterne af muscats à petits grains for at rette op på en udeladelse i den foregående udgave af produktspecifikationen.

Enhedsdokumentet berøres ikke af disse ændringer.

7. **Beplantningstæthed**

I kapitel I, del VI, punkt 1, i produktspecifikationen tilføjes ordene: »Til fremstilling af hvidvin« og »Til fremstilling af rødvin« for at skelne mellem mindste beplantningstæthed efter vinenes farve. Beplantningstætheden for de betegnelser, der må anvendes til at producere rødvine, er angivet.

Enhedsdokumentet berøres ikke af disse supplerende angivelser.

I kapitel I, del VI, punkt 1, i produktspecifikationen er den faktiske dato for anvendelse af reglen om muligheden for at justere beplantningstætheden ved rydning blevet præciseret, og oplysningen »25. oktober 2011« erstatter teksten »fra og med datoen for godkendelsen af denne produktspecifikation«.

Denne ændring medfører en ændring af enhedsdokumentets punkt 5.

8. **Regler for beskæring**

I kapitel I, del VI, punkt 1, litra b), i produktspecifikationen udgår reglen om antallet af knopper pr. kvadratmeter jordareal for hvidvinene, som varierede alt efter druesorten, og erstattes af en ensartet regel om 18 knopper pr. plante.

Med denne udvikling muliggøres en ensretning af ordlyden i produktspecifikationerne for de alsaciske oprindelsesbetegnelser og en forenkling af kontrolmetoderne.

Punkt 5 i enhedsdokumentet ændres.

Formuleringen »For hvidvine« er tilføjet i begyndelsen af sætningen, eftersom en ansøgning om anerkendelse for stille røde vine var blevet behandlet på nationalt plan for visse af oprindelsesbetegnelserne »Alsace grand cru«.

Der er tilføjet beskæringsbestemmelser for rødvine, hvorefter der højst må være 14 knopper pr. plante. Antallet er lavere end for produktionen af hvidvine. Denne regel gør det muligt at sikre overensstemmelse med udbyttet og produktionen af kvalitetsdruer.

De sidstnævnte ændringer berører ikke enhedsdokumentet.

9. **Regler for opbinding og løvvæggens højde**

I kapitel I, del VI, punkt 1, i produktspecifikationen udgår den maksimale højde af buernes espaliertråde, og metoden til måling af højden af den beskårne løvvæg er blevet ændret.

Som følge af disse ændringer er det nu muligt at fastslå i vegetationsperioden, om den foreskrevne højde af løvvæggen overholdes, hvor det tidligere kun beroede på et krav om gennemsnit.

Denne ændring berører ikke enhedsdokumentet.

10. **Gennemsnitligt maksimalt udbytte pr. parcel**

I kapitel I, del VI, punkt 1, i produktspecifikationen er værdien af det gennemsnitlige maksimale udbytte pr. parcel blevet nedsat for hvidvinene fra 10 000 til 8 500 kilogram pr. hektar, hvilket er i overensstemmelse mindskelsen af udbyttet for disse vine.

Der er fastsat en værdi for rødvine, som er lavere end den værdi, der er fastsat for hvidvinene, i overensstemmelse med udbytterne for disse vine.

Disse ændringer berører ikke enhedsdokumentet.

11. **Druernes modenhed og minimalt naturligt alkoholindhold udtrykt i volumen**

I kapitel I, del VII, punkt 2, i produktspecifikationen er tabellen ændret for at tage hensyn til den ansøgning om anerkendelse for de stille rødvine, der var blevet indgivet på nationalt plan for visse af oprindelsesbetegnelserne »Alsace grand cru«.

For disse »Alsace grand cru«-betegnelser for rødvine er druernes minimale sukkerindhold ved indhøsten og deres minimale naturlige alkoholindhold udtrykt i volumen blevet fastsat.

Disse oplysninger medfører ingen ændring af enhedsdokumentet.

Hvad angår hvidvinene, er mindsteværdien for druernes sukkerindhold forhøjet med 2 eller 3 gram pr. liter most for at overholde den samme forskel på 1 % vol. med værdierne for hvert minimalt naturligt alkoholindhold udtrykt i volumen som i den foregående udgave af produktspecifikationen. Beskyttelses- og forvaltningsorganet havde med henblik på beregningen af omdannelsen af gram sukker til alkohol besluttet at lægge værdien 17 gram sukker pr. 1 % vol. for hvidvinene til grund, mens der i den første udgave af produktspecifikationen var anvendt værdien 16,83. Denne værdi på 17 gram var blevet anbefalet af INAO's kompetente nationale udvalg ved udarbejdelsen af den første udgave af produktspecifikationen.

Disse ændringer berører ikke enhedsdokumentet.

12. Udbytte

I kapitel I, del VIII, punkt 1 og 2, i produktspecifikationen er udbytterne og de tilladte maksimale udbytter (rendements butoirs) blevet sænket, hvorved der muliggøres en bedre kvalitetskontrol, for hvidvinene og hvidvinene med benævnelsen »Vendanges tardives« (sen høst), i overensstemmelse med den hierakiske struktur af betegnelserne for regionen Alsace.

I enhedsdokumentets punkt 5 er de tilladte maksimale udbytter (rendement butoir) blevet ændret.

For visse vine uden benævnelse tilføjes »Hvidvin«, da der var blevet indgivet en ansøgning om anerkendelse af stille rødvine på nationalt plan for visse af »Alsace grand cru«-oprindelsesbetegnelserne.

Udbyttet og det tilladte maksimale udbytte (rendement butoir) for rødvinene er fastsat i overensstemmelse med den hierakiske struktur af betegnelserne i regionen Alsace og er for disse »grand cru«-betegnelser dermed lavere.

Sidstnævnte ændringer medfører ingen ændring af enhedsdokumentet.

13. Malolaktisk gæring, indhold af gæringsdygtigt sukker for rødvinene

I kapitel I, del IX, punkt 1, i produktspecifikationen fastlægges det, at den malolaktiske gæring ved rødvinene skal være afsluttet.

For at sikre kontrollen med denne regel fastlægges det, at æblesyreindholdet ved emballeringen højst må være 0,4 g/l.

I del IX, punkt 1, litra d), er der for rødvinene fastsat et indhold af gæringsdygtigt sukker (glukose og fruktose) på 2 gram eller derunder efter gæring.

Enhedsdokumentet er ikke ændret.

14. Forbud mod forhøjelse af det minimale naturlige alkoholindhold udtrykt i volumen for rødvinene

I kapitel I, del IX, punkt 1, i produktspecifikationen fastsættes det, at rødvinene ikke må beriges. Denne restriktion vedrørende vinbehandlingen er i overensstemmelse med afgrænsningen af parceller til drueproduktionen, mindste beplantningstæthed, beskæringsreglerne og de lave udbytteværdier.

Enhedsdokumentet er ikke ændret.

15. Gærkælders kapacitet (hvor vinen står til gæring)

I kapitel I, del IX, punkt 1, i produktspecifikationen er koefficienten for beregningen af gærkælderens kapacitet blevet nedsat.

Forholdet mellem den foregående høstmængde og gærkælderens kapacitet behøver ikke at være lige så stort.

Denne ændring berører ikke enhedsdokumentet.

16. Dato for lagring og markedsføring af rødvinene til forbrugerne

I kapitel I, del IX, punkt 2, i produktspecifikationen fastsættes der en minimumsperiode for rødvinene, der løber indtil den 1. oktober i året efter høståret. Vine, der er fremstillet af druer af druesorten pinot noir N fra disse områder har brug for en vis modningsperiode, for at deres kendetegn kan komme godt til udtryk.

I kapitel I, del IX, punkt 5, er det angivet, at rødvinene ved lagringsperiodens udløb først må afsættes til konsum fra den 1. oktober i året efter høståret.

Disse ændringer medfører ingen ændring af enhedsdokumentet.

17. Kontrol af emballerede partier

I kapitel I, del IX, punkt 3, i produktspecifikationen udgår reglen om opbevaring af flasker til kontrol med henblik på kontrol af emballerede partier.

Der er tale om en kontrolforanstaltning, som nu i stedet for indgår i kontrolplanen.

Enhedsdokumentet berøres ikke af denne ændring.

18. Lagring af emballerede vine

I kapitel I, del IX, punkt 4, i produktspecifikationen angives kendetegnene for det sted, hvor de emballerede vine oplagres.

Dette giver de erhvervsdrivende bedre mulighed for at forstå denne regel og letter deres kontrol.

Denne ændring berører ikke enhedsdokumentet.

19. Menneskelige faktorer, der bidrager til tilknytningen til det geografiske område

I kapitel I, del X, punkt 1, litra b), i produktspecifikationen er teksten ændret for at tage hensyn til anerkendelsen af de stille rødvine for oprindelsesbetegnelserne »Alsace grand cru Hengst« og »Alsace grand cru Kirchberg de Barr«:

— Følgende oplysninger tilføjes for den kontrollerede oprindelsesbetegnelse »Alsace grand cru Hengst«: anerkendelse for rødvine i 2022, kun druesorten pinot noir N er tilladt, beplantningstætheden er minimum 5 500 vinstokke pr. hektar til produktionen af rødvin, berigelse er ikke tilladt, og lagringstiden er mindst 10 måneder.

— Følgende oplysninger tilføjes for den kontrollerede oprindelsesbetegnelse »Alsace grand cru Kirchberg de Barr«: anerkendelse for rødvine i 2022, kun druesorten pinot noir N er tilladt, beplantningstætheden er minimum 5 000 vinstokke pr. hektar til produktionen af rødvin, berigelse er ikke tilladt, og lagringstiden er mindst 10 måneder.

I del X, punkt 1, litra b), udgår oplysningen om, at anerkendelsen af disse to oprindelsesbetegnelser gælder for hvide druesorter, og ordene »for hvidvin« tilføjes, når det er nødvendigt for at forstå teksten.

Enhedsdokumentet berøres ikke af disse ændringer.

Ordene »blancs« og »roses« er tilføjet i sortsnavnene muscats à petits grains for at rette op på en udeladelse i den foregående udgave af produktspecifikationen. Disse tilføjelser medfører ingen ændring af enhedsdokumentet.

20. Beskrivelse af vinen/vinene

I kapitel I, del X, punkt 2, i produktspecifikationen er der tilføjet en beskrivelse af hvidvinene for bedre at kunne karakterisere dem.

For de to første vintyper, der beskrives: »Disse to vintyper har en høj farveintensitet, der kan nå op på gyldengul.«

For de to sidste vintyper, der beskrives: »Disse to vintyper har en høj farveintensitet, der kan nå op på ravgul.«

Enhedsdokumentets punkt 4 ændres.

Der er tilføjet en beskrivelse af rødvinenes vigtigste organoleptiske egenskaber for oprindelsesbetegnelserne »Alsace grand cru Hengst« og »Alsace grand cru Kirchberg de Barr«.

Disse beskrivelser medfører ingen ændring af enhedsdokumentet.

21. Tilknytning til det geografiske område

I kapitel I, del X, punkt 3, i produktspecifikationen suppleres oplysningerne for oprindelsesbetegnelsen »Alsace grand cru Hengst« om sammenhængen mellem den geografiske oprindelse og vinenes kendetegn, som også kan gælde for de rødvine, der er omfattet af denne betegnelse, med oplysninger, der er specifikke for rødvinene.

Enhedsdokumentet er ikke ændret.

22. Overgangsbestemmelser

I kapitel I, del XI, punkt 2, i produktspecifikationen er maksimumshøjden for den ståltråd, som grenene bøjes over, slettet, og det maksimale antal knopper pr. plante nedsat med henblik på overensstemmelse med ændringerne i kapitel I, del VI.

Denne ændring berører ikke enhedsdokumentet.

23. Obligatorisk angivelse af sukkerindhold på mærkningen og andre formater, der indeholder oplysninger for hvidvine

I kapitel I, del XII, punkt 2, i produktspecifikationen er tekst erstattet af ny tekst for at gøre angivelsen af sukkerindholdet som defineret i forordning (EU) 2019/33, der i øjeblikket er fakultativ, obligatorisk.

Takket være denne oplysning er det lettere for forbrugeren at forstå, hvilken type vin der er tale om.

Denne nye bestemmelse gælder ikke for vinene med den traditionelle benævnelse »vendanges tardives« (sen høst) og »sélection de grains nobles« (udvalgte ædle druer).

Enhedsdokumentets punkt 9 udfyldes.

I del XII, punkt 2, ændres litra d) til litra e).

Denne ændring berører ikke enhedsdokumentet.

24. Forhånds anmeldelse af parcelanvendelsen

I kapitel II, del I, punkt 1, i produktspecifikationen er der tilføjet en præcisering til reglerne om forhånds anmeldelsen af anvendelsen af parcellen, som producenten indgiver til det organ, der er ansvarligt for at beskytte og forvalte oprindelsesbetegnelsen »Alsace grand cru«, hvis vedkommende ophører med at producere sin del af den produktion, der er omfattet af denne betegnelse.

Denne ændring berører ikke enhedsdokumentet.

25. Beskrivelse af vinen/vinene, traditionelle benævnelser »vendanges tardives« og »sélection de grains nobles« og almindeligt anvendt navn

I punkt 4.2 og 4.3 i enhedsdokumentet »Beskrivelse af vinen/vinene«: en skrivefejl er blevet rettet ved at fjerne druesorten pinot gris G fra den korte tekstbeskrivelse for vinene for de traditionelle benævnelser »vendanges tardives« og »sélection de grains nobles«. I den første udgave af produktspecifikationen for betegnelsen »Alsace grand cru Kaefferkopf« tillades ikke anvendelse af denne sort til fremstilling af vin med nogen af disse traditionelle benævnelser.

I punkt 9 »Supplerende betingelser« i enhedsdokumentet:

- rubrikken »Traditionelle benævnelser« er blevet rettet for at angive de to eneste almindeligt anvendte navne, der er tilladt for benævnelserne »vendanges tardives« og »sélection de grains nobles«, da druesorten pinot gris G ikke er tilladt til fremstilling af vin med disse traditionelle benævnelser.

Med denne sletning rettes en skrivefejl i den foregående udgave af enhedsdokumentet.

ENHEDSDOKUMENT

1. Produktets betegnelse

Alsace grand cru Kaefferkopf

2. Type geografisk betegnelse

BOB – beskyttet oprindelsesbetegnelse

3. Kategorier af vinavlsprodukter

1. Vin

4. Beskrivelse af vinen/vinene

1.

KORT TEKSTBESKRIVELSE

Vinene er stille hvidvine.

Vinenes minimale naturlige alkoholindhold er 12,5 % vol. for gewurztraminer Rs og pinot gris G, 12 % vol. for blandingsvine og 11 % vol. for riesling. Efter berigelsen må det totale alkoholindhold i vinene ikke være højere end 14 % vol. for vinene af druesorten riesling og 15 % vol. for blandingsvinene og vinene af druesorterne gewurztraminer B og pinot gris G.

De øvrige analytiske kendetegn svarer til dem, der er fastsat i EU-lovgivningen.

Hvidvinene er udpræget lagringsegne og er kendetegnet ved stor friskhed, der beror på et dominerende vinsyreindhold, der er knyttet til en god druemodenhed. Navnet på betegnelsen kan suppleres med almindeligt anvendte navne, forudsat at vinene udelukkende stammer fra druesorter, der må angives under det pågældende navn. De har stor substans og kompleksitet og en kraftig aroma med forskellige nuancer. De har en lang eftersmag og bliver med tiden mere komplekse.

Der skelnes mellem: — tørre, mineralske vine — aromatiske, frugtige, kraftige og fyldige vine. Begge vintyper har en høj farveintensitet, der kan nå op på gyldengul.

Generelle analytiske kendetegn

Maksimalt totalt alkoholindhold (i % vol.)	
Minimalt virkeligt alkoholindhold (i % vol.)	
Minimalt totalt syreindhold	(i meq/l)
Maksimalt indhold af flygtige syrer (i meq/l)	
Maksimalt totalt svovldioxidindhold (i mg/l)	

2. Betegnelsen suppleret med »Vendanges Tardives«**KORT TEKSTBESKRIVELSE**

Vinenes minimale naturlige alkoholindhold er 16 % vol. for gewurztraminer Rs og 14,5 % vol. for riesling.

De øvrige analytiske kendetegn svarer til dem, der er fastsat i EU-lovgivningen.

Vinene med benævnelsen »vendanges tardives« har ofte meget eksotiske aromaer af kandiseret frugt og en frisk afslutning. De er kendetegnet ved en bemærkelsesværdig koncentration og en høj aromatisk persistens, dvs. en meget lang eftersmag. Disse vine har en høj farveintensitet, der kan nå op på ravgul.

Generelle analytiske kendetegn	
Maksimalt totalt alkoholindhold (i % vol.)	
Minimalt virkeligt alkoholindhold (i % vol.)	
Minimalt totalt syreindhold	(i meq/l)
Maksimalt indhold af flygtige syrer (i meq/l)	
Maksimalt totalt svovldioxidindhold (i mg/l)	

3. *Betegnelsen suppleret med »Sélection de grains nobles«*

KORT TEKSTBESKRIVELSE

Vinens minimale naturlige alkoholindhold er 18,2 % vol. for gewurztraminer Rs og 16,4 % vol. for riesling.

De øvrige analytiske kendetegn svarer til dem, der er fastsat i EU-lovgivningen.

Vine med benævnelsen »sélection de grains nobles« (udvalgte ædle druer) er mere koncentrerede og kraftige vine, ofte med aromaer af frugtmos. De er kendetegnet ved en bemærkelsesværdig koncentration og en høj aromatisk persistens, dvs. en meget lang eftersmag. Disse vine har en høj farveintensitet, der kan nå op på ravgul.

Generelle analytiske kendetegn	
Maksimalt totalt alkoholindhold (i % vol.)	
Minimalt virkeligt alkoholindhold (i % vol.)	
Minimalt totalt syreindhold	(i meq/l)
Maksimalt indhold af flygtige syrer (i meq/l)	
Maksimalt totalt svovldioxidindhold (i mg/l)	

5. **Vinfremstillingsmetoder**

5.1. *Væsentlige ønologiske fremgangsmåder*

1. Dyrkningsmetoder: Beplantningstæthed

Dyrkningspraksis

Beplantningstætheden er på mindst 4 500 vinstokke pr. hektar.

Afstanden mellem rækkerne må ved disse vinstokke ikke være mere end 2 meter.

Afstanden mellem vinstokkene i en række er mindst 0,75 meter og højst 1,50 meter.

Fra den 25. oktober 2011 må rydning af rækker inden for en parcel ikke føre til en afstand mellem de største rækker på mere end 3 meter.

2. Dyrkningsmetoder: Regler for beskæring

Dyrkningspraksis

Vinstokkene beskæres i enkelt eller dobbelt Guyot med højst 18 knopper pr. plante.

3. Høst

Dyrkningspraksis

Vinene fremstilles af druer, der høstes ved håndkraft.

4. Forhøjelse af det minimale naturlige alkoholindhold udtrykt i volumen

Særlig ønologisk fremgangsmåde

Forhøjelsen af det minimale gennemsnitlige naturlige alkoholindhold udtrykt i volumen må ikke være over:

0,5 % vol. for vine af druesorterne Gewurztraminer B og pinot gris G

1,5 % vol. for vinene af de øvrige druesorter og for blandingsvinene.

De vine, der kan komme i betragtning til benævnelsen »vendanges tardives« eller »sélection de grains nobles«, må ikke beriges.

5. Vinfremstilling

Restriktion vedrørende vinfremstillingen

Anvendelsen af træspåner er forbudt.

6. Lagring af vinene

Særlig ønologisk fremgangsmåde

Lagringen af vinene varer indtil minimum den 1. juni i året efter høståret.

Lagringen af de vine, der kan komme i betragtning til benævnelsen »vendanges tardives« eller »sélection de grains nobles«, varer som minimum indtil den 1. juni i andet år efter høståret.

5.2. Maksimale udbytter

1. Betegnelsen (ikke) suppleret med »vendanges tardives«

60 hektoliter pr. hektar

2. Betegnelsen suppleret med »sélection de grains nobles«

48 hektoliter pr. hektar

6. Afgrænset geografisk område

Druehøsten, vinfremstillingen og vinbehandlingen og lagringen af vinene finder sted på følgende kommuners område på grundlag af den officielle geografiske kode fra 2021:

— Departementet Haut-Rhin Kommuner, der er fuldt ud omfattet: Ammerschwihr, Beblenheim, Bennwihr, Bergheim, Bergholtz, Eguisheim, Guebenschwihr, Guebwiller, Hattstatt, Hunawihr, Ingersheim, Katzenthal, Mittelwihr, Niedermorschwihr, Orschwihr, Pfaffenheim, Ribeauvillé, Riquewihr, Rodern, Rouffach, Saint-Hippolyte, Soultzmatt, Thann, Turckheim, Vieux-Thann, Voegtlinshoffen, Westhalten, Wettolsheim, Wintzenheim, Wuenheim og Zellenberg.

Kommune, der er delvist omfattet: Kaysersberg Vignoble, kun de delegerede kommuner Kintzheim og Sigolsheim.

— Departementet Bas-Rhin: Andlau, Barr, Bergbieten, Blienschwiller, Dahlenheim, Dambach-la-Ville, Eichhoffen, Kintzheim, Marlenheim, Mittelbergheim, Molsheim, Nothalten, Scharrachbergheim-Irmstett og Wolxheim.

Der er indgivet et kort over det afgrænsede geografiske område til det kommunekontor, hvis område er delvist omfattet.

Kortmaterialet, hvoraf det geografiske område fremgår, er tilgængeligt på INAO's websted

7. **Druesorter til vinfremstilling**

Gewurztraminer Rs

Pinot gris G

Riesling B

8. **Tilknytning til det geografiske område**

Den kontrollerede oprindelsesbetegnelse »Alsace grand cru Kaefferkopf« nyder godt af de gunstige klimaforhold, der er kendetegnende for de alsaciske vindyrkningsarealer, og ligger på en af de bedste lokaliteter. Vindyrkningsområdet, der ligger i det maleriske landskab i Alsace, gør det muligt at fremstille udtryksfulde vine med udpræget karakter og en unik personlighed.

Beskyttelsen mod kolde vinde og en uforholdsmæssig høj solindstråling på grund af de enestående forhold og jordenes mætning med calcium og magnesium frembringer kraftige, velstrukturerede, komplekse og fedmefulde vine med en skøn frisk smag. Disse kendetegn, som er særligt synlige i blandingsvinene, kommer på bemærkelsesværdig vis til udtryk efter nogle års lagring. Vinene fremtræder derefter med en stærk personlighed, der understreges af en smuk aromatisk og salt længde.

De fremragende klimatiske forhold i sensommeren, der er gunstige for koncentrationen på vinstokken og udviklingen af ædel råddenskab, gør det muligt at fremstille vine fra overmodne druer.

Lagringen gør det muligt at øge vinenes kvalitet.

Ved at vedtage strenge produktionsregler, såsom opretholdelse af en stor bladoverflade og manuel høst, bevarer de alsaciske vinavlere vinenes udprægede karakter, der er anerkendt på grund af deres kompleksitet og lange holdbarhed.

Vinene ligger i denne regions øverste markedssegment. Der er tale om vine, der tillægges højere værdi end vinene med den kontrollerede oprindelsesbetegnelse »Alsace«.

I Médard Barths værk om »Der Rebbau des Elsass und die Absatzgebieten seiner Weine« fra 1958 var der lovprisende ord om det i dag anerkendte område.

9. **Andre vigtige betingelser (emballage, mærkning og andre krav)**

Område i umiddelbar nærhed

Retsgrundlag:

National lovgivning

Type supplerende betingelse:

Undtagelse vedrørende produktionen i det afgrænsede geografiske område

Beskrivelse af betingelsen:

Det område i umiddelbar nærhed, for hvilket der gælder en undtagelsesbestemmelse vedrørende vinfremstillingen, vinbehandlingen og lagringen af vin, omfatter følgende kommuners område på grundlag af den officielle geografiske kode fra 2021:

— Departementet Haut-Rhin Kommuner, der er fuldt ud omfattet: Bergholtz-Zell, Berrwiller, Buhl, Cernay, Colmar, Gundolsheim, Hartmanswiller, Herrlisheim, Houssen, Husseren-les-Châteaux, Jungholtz, Leimbach, Obermorschwihr, Osenbach, Ostheim, Rorschwihr, Sultz, Steinbach, Uffholtz, Walbach, Wattwiller, Wihr-au-Val og Zimmerbach.

Kommune, der er delvist omfattet: Kaysersberg Vignoble, kun den delegerede kommune Kaysersberg.

— Departementet Bas-Rhin: Albé, Avolsheim, Balbronn, Bernardswiller, Bernardvillé, Bischoffsheim, Boersch, Bourghem, Châtenois, Cleebourg, Dachstein, Dangolsheim, Dieffenthal, Dorlisheim, Epfig, Ergersheim, Ernolsheim-Bruche, Fessenheim-le-Bas, Flexbourg, Furdenheim, Gertwiller, Gimbrett-Berstett, Goxwiller, Heiligenstein, Itterswiller, Kienheim, Kirchheim, Kuttolsheim, Mittelhausen, Mutzig, Nordheim, Oberhoffen-les-Wissenbourg, Obernai, Odratzheim, Orschwiller, Osthoffen, Ottrott, Petersbach, Reichsfeld, Riedseltz, Rosenwiller, Rosheim, Rott, Saint-Nabor, Saint-Pierre, Scherwiller, Seebach, Sultz-les-Bains, Steinseltz, Stotzheim, Strasbourg, Traenheim, Villé, Wangen, Westhoffen, Wissembourg og Zellwiller.

Emballering i området

Retsgrundlag:

National lovgivning

Type supplerende betingelse:

Emballering i det afgrænsede geografiske område

Beskrivelse af betingelsen:

Vinene tappes på flasker af typen »Vin du Rhin« i overensstemmelse med bestemmelserne i dekret nr. 55-673 af 20. maj 1955, bekendtgørelse af 13. maj 1959 og dekret af 19. marts 1963, hvorved enhver anden flasketype udelukkes.

Siden loven af 5. juli 1972 har det været obligatorisk at aftappe vinene i departementerne Bas-Rhin og Haut-Rhin på den høje slanke flaske *flûte* (fløjte) af typen »Vin du Rhin«, der er beskrevet i dekretet fra 1955.

Angivelse af årgang

Retsgrundlag:

National lovgivning

Type supplerende betingelse:

Supplerende bestemmelser vedrørende mærkningen

Beskrivelse af betingelsen:

Årgangen skal angives sammen med navnet på betegnelsen i høst- og lageranmeldelserne, ledsagedokumenter, reklamer, foldere, etiketter, fakturaer og eventuelle beholdere.

Almindeligt anvendt navn

Retsgrundlag:

National lovgivning

Type supplerende betingelse:

Supplerende bestemmelser vedrørende mærkningen

Beskrivelse af betingelsen:

Navnet på den kontrollerede oprindelsesbetegnelse kan suppleres med et af de almindeligt anvendte navne, forudsat at vinene udelukkende stammer fra druesorter, som må angives under det pågældende navn.

Det er ikke tilladt at bruge to eller flere almindeligt anvendte navne på samme etiket.

Disse almindeligt anvendte navne er følgende:

Gewurztraminer

Pinot gris

Riesling.

Traditionel benævnelse »vendanges tardives« (sen høst) og »sélection de grains nobles« (udvalgte ædle druer)

Retsgrundlag:

National lovgivning

Type supplerende betingelse:

Supplerende bestemmelser vedrørende mærkningen

Beskrivelse af betingelsen:

De vine, der kan komme i betragtning til benævnelsen »vendanges tardives« eller »sélection de grains nobles«, skal udbydes:

- med angivelse af årgang og
- et af følgende almindeligt anvendte navne: Gewurztraminer, Riesling.

Angivelse af sukkerindhold

Retsgrundlag:

National lovgivning

Type supplerende betingelse:

Supplerende bestemmelser vedrørende mærkningen

Beskrivelse af betingelsen:

Hvidvine, som er omfattet af en af de 51 kontrollerede oprindelsesbetegnelser (Appellation d'Origine Contrôlée — AOP) for »Alsace Grand Cru (sted)« (med undtagelse af benævnelserne »Vendanges Tardives« og »Sélection de Grains nobles«) i henhold til denne produktspecifikation, og som bringes på markedet under nævnte betegnelse, må kun udbydes til offentligheden, forsendes, udbydes til salg eller sælges, hvis det sukkerindhold, der er defineret i EU-lovgivningen, tydeligt angives i reklamer, foldere, etiketter, fakturaer og beholdere.

Link til produktspecifikationen

https://info.agriculture.gouv.fr/gedei/site/bo-agri/document_administratif-4cec3ff9-abd4-4253-a1db-245ddd809faa

Offentliggørelse af en meddelelse om godkendelse af en standardændring af produktspecifikationen for en betegnelse i vinsektoren i henhold til artikel 17, stk. 2 og 3, i Kommissionens delegerede forordning (EU) 2019/33

(2022/C 384/06)

Denne meddelelse offentliggøres i overensstemmelse med artikel 17, stk. 5, i Kommissionens delegerede forordning (EU) 2019/33 ⁽¹⁾.

MEDDELELSE OM GODKENDELSE AF EN STANDARDÆNDRING

»Alsace grand cru Kastelberg«

PDO-FR-A0419-AM02

Meddelelsesdato: 20.7.2022

BESKRIVELSE AF OG BEGRUNDELSE FOR DEN GODKENDTE ÆNDRING

1. Supplerende benævnelse

I kapitel I, del II, punkt 1, i produktspecifikationen tilføjes følgende almindeligt anvendte navne: »Sylvaner« og »Pinot noir« og de dertil anvendte druesorter: »sylvaner B« og »pinot noir N«.

Det almindeligt anvendte navn Sylvaner tilføjes for at rette op på en udeladelse i den første udgave af produktspecifikationen. I den første udgave anføres det i kapitel I, del X, punkt 1, litra b), at de tilladte druesorter »må anvendes til vinfremstilling og markedsføres under deres respektive navn«, men det almindeligt anvendte navn var ikke opført på listen over mulige almindeligt anvendte navne. Ved en national afgørelse, der blev truffet inden stadfæstelsen af den første udgave af produktspecifikationen, blev druesorten sylvaner B føjet til de druesorter, der var tilladt til produktionen af vine med oprindelsesbetegnelsen »Alsace grand cru Zotzenberg«, under hensyntagen til den lokale praksis og disse vines omdømme.

Det almindeligt anvendte navn »Pinot noir« tilføjes i produktspecifikationen, da der var blevet indgivet en ansøgning om anerkendelse af stille rødvine på nationalt plan for visse af »Alsace grand cru«-oprindelsesbetegnelserne. Denne ansøgning om anerkendelse af en rødvin er baseret på en langvarig fremstilling af, omdømmet og kendetegnene ved vinene af druesorten pinot noir N, som dyrkes på afgrænsede parceller for oprindelsesbetegnelserne »Alsace grand cru«. Druesorten pinot noir N er den eneste druesort, der er tilladt for disse rødvine.

I kapitel I, del II, punkt 1, i produktspecifikationen tilføjes for de druesorter af muscats à petits grains, der svarer til det almindeligt anvendte navn »Muscat«, ordene »blancs« og »roses« til disse sortsnavne for at rette op på en udeladelse i den foregående udgave af produktspecifikationen.

Disse ændringer medfører ingen ændring af enhedsdokumentet.

2. Produkttyper

I kapitel I, del III, i produktspecifikationen er teksten ændret for at angive, at de kontrollerede oprindelsesbetegnelser, der er omfattet af denne produktspecifikation, ikke længere udelukkende er forbeholdt stille hvidvine.

De kontrollerede oprindelsesbetegnelser »Alsace grand cru«, der er forbeholdt stille hvid- og rødvine, angives med navn (»Alsace grand cru Hengst«, »Alsace grand cru Kirchberg de Barr«).

Denne ændring berører ikke enhedsdokumentet.

⁽¹⁾ EUT L 9 af 11.1.2019, s. 2.

3. Geografisk område

I kapitel I, del IV, punkt 1, i produktspecifikationen tilføjes et afsnit for at henvise til de datoer, hvor INAO's kompetente nationale komité godkendte det geografiske område, og for at angive referencerammen, den officielle geografiske kode 2021, for det geografiske områdes afgrænsning, således som den er fastsat i produktspecifikationen. Denne angivelse gør det muligt juridisk at sikre afgrænsningen af området.

Efter indførelsen af henvisningen til den officielle geografiske kode 2021 skal listen over kommuner ajourføres. Således udgår kommunerne Kientzheim og Sigolsheim, da deres område nu hører under kommunen Kaysersberg Vignoble.

Der er tale om redaktionelle ændringer, som ikke ændrer afgrænsningen af det geografiske område.

Under punkt 1 tilføjes ligeledes følgende sætninger:

»Kortmaterialet, hvoraf det geografiske område fremgår, er tilgængeligt på INAO's websted.

For den kommune, der er delvist omfattet, er der indgivet kortmateriale til borgmesterkontoret, der viser afgrænsningen af det geografiske område.«

Disse ændringer medfører en ændring af enhedsdokumentets punkt 6.

4. Afgrænset parcelområde

I kapitel I, del IV, punkt 2, i produktspecifikationen:

— For at rette op på en udeladelse tilføjes i første afsnit oplysningen »6. og 7. september 2006«, der er datoen for kompetente nationale udvalgs godkendelse af parcelområdet.

— I andet afsnit er ordlyden ændret for at tage hensyn til ændringerne i kommunernes navne i del IV, punkt 1.

— Kolonnen »Kommuner« i tabellen ajourføres, så den svarer til navnene på de kommuner, der er nævnt i del IV, punkt 1.

Disse ændringer berører ikke enhedsdokumentet.

5. Område i umiddelbar nærhed

I kapitel I, del IV, punkt 3, i produktspecifikationen er et stykke ændret for at angive referencerammen, den officielle geografiske kode 2021, for det geografiske områdes afgrænsning, således som den er fastsat i produktspecifikationen. Denne angivelse gør det muligt juridisk at sikre afgrænsningen af området.

Efter indførelsen af henvisningen til den officielle geografiske kode 2021 skal listen over kommuner ajourføres. Derfor udgår kommunenavnet Kaysersberg, og kommunenavnet Kaysersberg Vignoble tilføjes med oplysning om, at denne kommune kun delvist vil blive bevaret i form af den delegerede kommune Kaysersberg.

Disse redaktionelle ændringer medfører ingen ændring af afgrænsningen af området i umiddelbar nærhed.

Disse ændringer medfører en ændring af enhedsdokumentets punkt 9.

6. Vinstokbestand

I kapitel I, del V, punkt 1, i produktspecifikationen tilføjes ordene »— for hvidvine: »og« — for rødvine: af druesorten pinot noir N«, da der var blevet indgivet en ansøgning om anerkendelse af stille røde vine på nationalt plan for visse af »Alsace grand cru«-oprindelsesbetegnelserne. Druesorten pinot noir N er den eneste druesort, der er tilladt for disse rødvine. Det er også den eneste druesort, der er tilladt for produktionen af rødvin under oprindelsesbetegnelsen »Alsace«.

I del V, punkt 1, litra a), b) og e), og i del V, punkt 2, litra b), tilføjes ordene »blancs« og »roses« til navnene for druesorterne af muscats à petits grains for at rette op på en udeladelse i den foregående udgave af produktspecifikationen.

Enhedsdokumentet berøres ikke af disse ændringer.

7. **Beplantningstæthed**

I kapitel I, del VI, punkt 1, i produktspecifikationen tilføjes ordene: »Til fremstilling af hvidvin« og »Til fremstilling af rødvin« for at skelne mellem mindste beplantningstæthed efter vinenes farve. Beplantningstætheden for de betegnelser, der må anvendes til at producere rødvine, er angivet.

Enhedsdokumentet berøres ikke af disse supplerende angivelser.

I kapitel I, del VI, punkt 1, i produktspecifikationen er den faktiske dato for anvendelse af reglen om muligheden for at justere beplantningstætheden ved rydning blevet præciseret, og oplysningen »25. oktober 2011« erstatter teksten »fra og med datoen for godkendelsen af denne produktspecifikation«.

Denne ændring medfører en ændring af enhedsdokumentets punkt 5.

8. **Regler for beskæring**

I kapitel I, del VI, punkt 1, litra b), i produktspecifikationen udgår reglen om antallet af knopper pr. kvadratmeter jordareal for hvidvine, som varierede alt efter druesorten, og erstattes af en ensartet regel om 18 knopper pr. plante.

Med denne udvikling muliggøres en ensretning af ordlyden i produktspecifikationerne for de alsaciske oprindelsesbetegnelser og en forenkling af kontrolmetoderne.

Punkt 5 i enhedsdokumentet ændres.

Formuleringen »For hvidvine« er tilføjet i begyndelsen af sætningen, eftersom en ansøgning om anerkendelse for stille røde vine var blevet behandlet på nationalt plan for visse af oprindelsesbetegnelserne »Alsace grand cru«.

Der er tilføjet beskæringsbestemmelser for rødvine, hvorefter der højst må være 14 knopper pr. plante. Antallet er lavere end for produktionen af hvidvine. Denne regel gør det muligt at sikre overensstemmelse med udbyttet og produktionen af kvalitetsdruer.

De sidstnævnte ændringer berører ikke enhedsdokumentet.

9. **Regler for opbinding og løvvæggens højde**

I kapitel I, del VI, punkt 1, i produktspecifikationen udgår den maksimale højde af buernes espaliertråde, og metoden til måling af højden af den beskårne løvvæg er blevet ændret.

Som følge af disse ændringer er det nu muligt at fastslå i vegetationsperioden, om den foreskrevne højde af løvvæggen overholdes, hvor det tidligere kun beroede på et krav om gennemsnit.

Denne ændring berører ikke enhedsdokumentet.

10. **Gennemsnitligt maksimalt udbytte pr. parcel**

I kapitel I, del VI, punkt 1, i produktspecifikationen er værdien af det gennemsnitlige maksimale udbytte pr. parcel blevet nedsat for hvidvine fra 10 000 til 8 500 kilogram pr. hektar, hvilket er i overensstemmelse mindskelsen af udbyttet for disse vine.

Der er fastsat en værdi for rødvine, som er lavere end den værdi, der er fastsat for hvidvine, i overensstemmelse med udbyttet for disse vine.

Disse ændringer berører ikke enhedsdokumentet.

11. Druernes modenhed og minimalt naturligt alkoholindhold udtrykt i volumet

I kapitel I, del VII, punkt 2, i produktspecifikationen er tabellen ændret for at tage hensyn til den ansøgning om anerkendelse for de stille rødvine, der var blevet indgivet på nationalt plan for visse af oprindelsesbetegnelserne »Alsace grand cru«.

For disse »Alsace grand cru«-betegnelser for rødvine er druernes minimale sukkerindhold ved indhøsten og deres minimale naturlige alkoholindhold udtrykt i volumet blevet fastsat.

Disse oplysninger medfører ingen ændring af enhedsdokumentet.

Hvad angår hvidvinene, er mindsteværdien for druernes sukkerindhold forhøjet med 2 eller 3 gram pr. liter most for at overholde den samme forskel på 1 % vol. med værdierne for hvert minimalt naturligt alkoholindhold udtrykt i volumet som i den foregående udgave af produktspecifikationen. Beskyttelses- og forvaltningsorganet havde med henblik på beregningen af omdannelsen af gram sukker til alkohol besluttet at lægge værdien 17 gram sukker pr. 1 % vol. for hvidvinene til grund, mens der i den første udgave af produktspecifikationen var anvendt værdien 16,83. Denne værdi på 17 gram var blevet anbefalet af INAO's kompetente nationale udvalg ved udarbejdelsen af den første udgave af produktspecifikationen.

Disse ændringer berører ikke enhedsdokumentet.

12. Udbytte

I kapitel I, del VIII, punkt 1 og 2, i produktspecifikationen er udbytte og de tilladte maksimale udbytter (rendements butoirs) blevet sænket, hvorved der muliggøres en bedre kvalitetskontrol, for hvidvinene og hvidvinene med benævnelsen »Vendanges tardives« (sen høst), i overensstemmelse med den hierakiske struktur af betegnelserne for regionen Alsace.

I enhedsdokumentets punkt 5 er de tilladte maksimale udbytter (rendement butoir) blevet ændret.

For visse vine uden benævnelse tilføjes »Hvidvin«, da der var blevet indgivet en ansøgning om anerkendelse af stille rødvine på nationalt plan for visse af »Alsace grand cru«-oprindelsesbetegnelserne.

Udbyttet og det tilladte maksimale udbytte (rendement butoir) for rødvinene er fastsat i overensstemmelse med den hierakiske struktur af betegnelserne i regionen Alsace og er for disse »grand cru«-betegnelser dermed lavere.

Sidstnævnte ændringer medfører ingen ændring af enhedsdokumentet.

13. Malolaktisk gæring, indhold af gæringsdygtigt sukker for rødvinene

I kapitel I, del IX, punkt 1, i produktspecifikationen fastlægges det, at den malolaktiske gæring ved rødvinene skal være afsluttet.

For at sikre kontrollen med denne regel fastlægges det, at æblesyreindholdet ved emballeringen højst må være 0,4 g/l.

I del IX, punkt 1, litra d), er der for rødvinene fastsat et indhold af gæringsdygtigt sukker (glukose og fruktose) på 2 gram eller derunder efter gæring.

Enhedsdokumentet er ikke ændret.

14. Forbud mod forhøjelse af det minimale naturlige alkoholindhold udtrykt i volumet for rødvinene

I kapitel I, del IX, punkt 1, i produktspecifikationen fastsættes det, at rødvinene ikke må beriges. Denne restriktion vedrørende vinbehandlingen er i overensstemmelse med afgrænsningen af parceller til drueproduktionen, mindste beplantningstæthed, beskæringsreglerne og de lave udbytteværdier.

Enhedsdokumentet er ikke ændret.

15. Gærkælders kapacitet (hvor vinen står til gæring)

I kapitel I, del IX, punkt 1, i produktspecifikationen er koefficienten for beregningen af gærkælderens kapacitet blevet nedsat.

Forholdet mellem den foregående høstmængde og gærkælderens kapacitet behøver ikke at være lige så stort.

Denne ændring berører ikke enhedsdokumentet.

16. Dato for lagring og markedsføring af rødvinene til forbrugerne

I kapitel I, del IX, punkt 2, i produktspecifikationen fastsættes der en minimumsperiode for rødvinene, der løber indtil den 1. oktober i året efter høståret. Vine, der er fremstillet af druesorten pinot noir N fra disse områder har brug for en vis modningsperiode, for at deres kendetegn kan komme godt til udtryk.

I kapitel I, del IX, punkt 5, er det angivet, at rødvinene ved lagringsperiodens udløb først må afsættes til konsum fra den 1. oktober i året efter høståret.

Disse ændringer medfører ingen ændring af enhedsdokumentet.

17. Kontrol af emballerede partier

I kapitel I, del IX, punkt 3, i produktspecifikationen udgår reglen om opbevaring af flasker til kontrol med henblik på kontrol af emballerede partier.

Der er tale om en kontrolforanstaltning, som nu i stedet for indgår i kontrolplanen.

Enhedsdokumentet berøres ikke af denne ændring.

18. Lagring af emballerede vine

I kapitel I, del IX, punkt 4, i produktspecifikationen angives kendetegnene for det sted, hvor de emballerede vine oplagres.

Dette giver de erhvervsdrivende bedre mulighed for at forstå denne regel og letter deres kontrol.

Denne ændring berører ikke enhedsdokumentet.

19. Menneskelige faktorer, der bidrager til tilknytningen til det geografiske område

I kapitel I, del X, punkt 1, litra b), i produktspecifikationen er teksten ændret for at tage hensyn til anerkendelsen af de stille rødvine for oprindelsesbetegnelserne »Alsace grand cru Hengst« og »Alsace grand cru Kirchberg de Barr«:

- Følgende oplysninger tilføjes for den kontrollerede oprindelsesbetegnelse »Alsace grand cru Hengst«: anerkendelse for rødvine i 2022, kun druesorten pinot noir N er tilladt, beplantningstætheden er minimum 5 500 vinstokke pr. hektar til produktionen af rødvin, berigelse er ikke tilladt, og lagringstiden er mindst 10 måneder.
- Følgende oplysninger tilføjes for den kontrollerede oprindelsesbetegnelse »Alsace grand cru Kirchberg de Barr«: anerkendelse for rødvine i 2022, kun druesorten pinot noir N er tilladt, beplantningstætheden er minimum 5 000 vinstokke pr. hektar til produktionen af rødvin, berigelse er ikke tilladt, og lagringstiden er mindst 10 måneder.

I del X, punkt 1, litra b), udgår oplysningen om, at anerkendelsen af disse to oprindelsesbetegnelser gælder for hvide druesorter, og ordene »for hvidvin« tilføjes, når det er nødvendigt for at forstå teksten.

Enhedsdokumentet berøres ikke af disse ændringer.

Ordene »blancs« og »roses« er tilføjet i sortsnavnene muscats à petits grains for at rette op på en udeladelse i den foregående udgave af produktspecifikationen. Disse tilføjelser medfører ingen ændring af enhedsdokumentet.

20. Beskrivelse af vinen/vinene

I kapitel I, del X, punkt 2, i produktspecifikationen er der tilføjet en beskrivelse af hvidvinene for bedre at kunne karakterisere dem.

For de to første vintyper, der beskrives: »Disse to vintyper har en høj farveintensitet, der kan nå op på gyldengul.«

For de to sidste vintyper, der beskrives: »Disse to vintyper har en høj farveintensitet, der kan nå op på ravgul.«

Enhedsdokumentets punkt 4 ændres.

Der er tilføjet en beskrivelse af rødvinenes vigtigste organoleptiske egenskaber for oprindelsesbetegnelserne »Alsace grand cru Hengst« og »Alsace grand cru Kirchberg de Barr«.

Disse beskrivelser medfører ingen ændring af enhedsdokumentet.

21. Tilknytning til det geografiske område

I kapitel I, del X, punkt 3, i produktspecifikationen suppleres oplysningerne for oprindelsesbetegnelsen »Alsace grand cru Hengst« om sammenhængen mellem den geografiske oprindelse og vinenes kendetegn, som også kan gælde for de rødvine, der er omfattet af denne betegnelse, med oplysninger, der er specifikke for rødvinene.

Enhedsdokumentet er ikke ændret.

22. Overgangsbestemmelser

I kapitel I, del XI, punkt 2, i produktspecifikationen er maksimumshøjden for den ståltråd, som grenene bøjes over, slettet, og det maksimale antal knopper pr. plante nedsat med henblik på overensstemmelse med ændringerne i kapitel I, del VI.

Enhedsdokumentet berøres ikke af denne ændring.

23. Obligatorisk angivelse af sukkerindhold på mærkningen og andre formater, der indeholder oplysninger for hvidvine

I kapitel I, del XII, punkt 2, i produktspecifikationen er tekst erstattet af ny tekst for at gøre angivelsen af sukkerindholdet som defineret i forordning (EU) 2019/33, der i øjeblikket er fakultativ, obligatorisk.

Takket være denne oplysning er det lettere for forbrugeren at forstå, hvilken type vin der er tale om.

Denne nye bestemmelse gælder ikke for vinene med den traditionelle benævnelse »vendanges tardives« (sen høst) og »sélection de grains nobles« (udvalgte ædle druer).

Enhedsdokumentets punkt 9 udfyldes.

I del XII, punkt 2, ændres litra d) til litra e).

Denne ændring berører ikke enhedsdokumentet.

24. Forhåndsanmeldelse af parselanvendelsen

I kapitel II, del I, punkt 1, i produktspecifikationen er der tilføjet en præcisering til reglerne om forhåndsanmeldelsen af anvendelsen af parcellen, som producenten indgiver til det organ, der er ansvarligt for at beskytte og forvalte oprindelsesbetegnelsen »Alsace grand cru«, hvis vedkommende ophører med at producere sin del af den produktion, der er omfattet af denne betegnelse.

Denne ændring berører ikke enhedsdokumentet.

ENHEDSDOKUMENT

1. PRODUKTETS BETEGNELSE

Alsace grand cru Kastelberg

2. TYPE GEOGRAFISK BETEGNELSE

BOB – beskyttet oprindelsesbetegnelse

3. KATEGORIER AF VINAVALSPRODUKTER

1. Vin

4. BESKRIVELSE AF VINEN/VINENE

1.

KORT TEKSTBESKRIVELSE

Vinene er stille hvidvine.

Vinenes minimale naturlige alkoholindhold er 12,5 % vol. for gewurztraminer Rs og pinot gris G og 11 % vol. for de øvrige druesorter. Efter berigelsen må det totale alkoholindhold i vinene ikke være højere end 15 % vol. for vine af druesorterne gewurztraminer B og pinot gris G og 14 % vol. for vine af de øvrige druesorter.

De øvrige analytiske kendetegn svarer til dem, der er fastsat i EU-lovgivningen.

Hvidvinene er udpræget lagringsegnete og er kendetegnet ved stor friskhed, der beror på et dominerende vinsyreindhold, der er knyttet til en god druemodenhed. Navnet på betegnelsen kan suppleres med almindeligt anvendte navne, forudsat at vinene udelukkende stammer fra druesorter, der må angives under det pågældende navn. De har stor substans og kompleksitet og en kraftig aroma med forskellige nuancer. De har en lang eftersmag og bliver med tiden mere komplekse.

Der skelnes mellem: — tørre, mineralske vine — aromatiske, frugtige, kraftige og fyldige vine. Begge vintyper har en høj farveintensitet, der kan nå op på gyldengul.

Generelle analytiske kendetegn

Maksimalt totalt alkoholindhold (i % vol.)	
Minimalt virkeligt alkoholindhold (i % vol.)	
Minimalt totalt syreindhold	(i meq/l)
Maksimalt indhold af flygtige syrer (i meq/l)	
Maksimalt totalt svovldioxidindhold (i mg/l)	

2. *Betegnelsen suppleret med »Vendanges Tardives«*

KORT TEKSTBESKRIVELSE

Vinenes minimale naturlige alkoholindhold er 16 % vol. for gewurztraminer Rs og pinot gris G og 14,5 % vol. for de øvrige druesorter.

De øvrige analytiske kendetegn svarer til dem, der er fastsat i EU-lovgivningen.

Vinene med benævnelsen »vendanges tardives« har ofte meget eksotiske aromaer af kandiseret frugt og en frisk afslutning. De er kendetegnet ved en bemærkelsesværdig koncentration og en høj aromatisk persistens, dvs. en meget lang eftersmag. Disse vine har en høj farveintensitet, der kan nå op på ravgul.

Generelle analytiske kendetegn

Maksimalt totalt alkoholindhold (i % vol.)	
Minimalt virkeligt alkoholindhold (i % vol.)	
Minimalt totalt syreindhold	(i meq/l)
Maksimalt indhold af flygtige syrer (i meq/l)	
Maksimalt totalt svovldioxidindhold (i mg/l)	

3. Betegnelsen suppleret med »Sélection de grains nobles«

KORT TEKSTBESKRIVELSE

Vinens minimale naturlige alkoholindhold er 18,2 % vol. for gewurztraminer Rs og pinot gris G og 16,4 % vol. for de øvrige druesorter.

De øvrige analytiske kendetegn svarer til dem, der er fastsat i EU-lovgivningen.

Vine med benævnelsen »sélection de grains nobles« (udvalgte ædle druer) er mere koncentrerede og kraftige vine, ofte med aromaer af frugtmos. De er kendetegnet ved en bemærkelsesværdig koncentration og en høj aromatisk persistens, dvs. en meget lang eftersmag. Disse vine har en høj farveintensitet, der kan nå op på ravgul.

Generelle analytiske kendetegn	
Maksimalt totalt alkoholindhold (i % vol.)	
Minimalt virkeligt alkoholindhold (i % vol.)	
Minimalt totalt syreindhold	(i meq/l)
Maksimalt indhold af flygtige syrer (i meq/l)	
Maksimalt totalt svovldioxidindhold (i mg/l)	

5. Vinframstillingsmetoder

5.1. Væsentlige ønologiske fremgangsmåder

1. Dyrkningsmetoder: Beplantningstæthed

Dyrkningspraksis

Beplantningstætheden er på mindst 4 500 vinstokke pr. hektar.

Afstanden mellem rækkerne må ved disse vinstokke ikke være mere end 2 meter.

Afstanden mellem vinstokkene i en række er mindst 0,75 meter og højst 1,50 meter.

Fra den 25. oktober 2011 må rydning af rækker inden for en parcel ikke føre til en afstand mellem de største rækker på mere end 3 meter.

2. Dyrkningsmetoder: Regler for beskæring

Dyrkningspraksis

Vinstokkene beskæres i enkelt eller dobbelt Guyot med højst 18 knopper pr. plante.

3. Høst

Dyrkningspraksis

Vinene fremstilles af druer, der høstes ved håndkraft.

4. Forhøjelse af det minimale naturlige alkoholindhold udtrykt i volumen

Særlig ønologisk fremgangsmåde

Forhøjelsen af det minimale gennemsnitlige naturlige alkoholindhold udtrykt i volumen må ikke være over:

0,5 % vol. for vine af druesorterne Gewurztraminer B og pinot gris G

1,5 % vol. for vine af andre druesorter.

De vine, der kan komme i betragtning til benævnelsen »vendanges tardives« eller »sélection de grains nobles«, må ikke beriges.

5. Vinfremstilling

Restriktion vedrørende vinfremstillingen

Anvendelsen af træspåner er forbudt.

6. Lagring af vinene

Særlig ønologisk fremgangsmåde

Lagringen af vinene varer indtil minimum den 1. juni i året efter høståret.

Lagringen af de vine, der kan komme i betragtning til benævnelsen »vendanges tardives« eller »sélection de grains nobles«, varer som minimum indtil den 1. juni i andet år efter høståret.

5.2. Maksimale udbytter

1. Betegnelsen (ikke) suppleret med »vendanges tardives«

60 hektoliter pr. hektar

2. Betegnelsen suppleret med »sélection de grains nobles«

48 hektoliter pr. hektar

6. Afgrænset geografisk område

Druehøsten, vinfremstillingen og vinbehandlingen og lagringen af vinene finder sted på følgende kommuners område på grundlag af den officielle geografiske kode fra 2021:

— Departementet Haut-Rhin Kommuner, der er fuldt ud omfattet: Ammerschwihr, Beblenheim, Bennwihr, Bergheim, Bergholtz, Eguisheim, Guebenschwihr, Guebwiller, Hattstatt, Hunawihr, Ingersheim, Katzenthal, Mittelwihr, Niedermorschwihr, Orschwihr, Pfaffenheim, Ribeauvillé, Riquewihr, Rodern, Rouffach, Saint-Hippolyte, Soultzmatt, Thann, Turckheim, Vieux-Thann, Voegtlinshoffen, Westhalten, Wettolsheim, Wintzenheim, Wuenheim og Zellenberg.

Kommune, der er delvist omfattet: Kaysersberg Vignoble, kun de delegerede kommuner Kientzheim og Sigolsheim.

— Departementet Bas-Rhin: Andlau, Barr, Bergbieten, Blienschwiller, Dahlenheim, Dambach-la-Ville, Eichhoffen, Kintzheim, Marlenheim, Mittelbergheim, Molsheim, Nothalten, Scharrachbergheim-Irmstett og Wolxheim.

Der er indgivet et kort over det afgrænsede geografiske område til det kommunekontor, hvis område er delvist omfattet.

Kortmaterialet, hvoraf det geografiske område fremgår, er tilgængeligt på INAO's websted

7. Druesorter til vinfremstilling

Gewurztraminer Rs

Muscat Ottonel B — Muscat, Moscato

Muscat à petits grains blancs B — Muscat, Moscato

Muscat à petits grains roses Rs — Muscat, Moscato

Pinot gris G

Riesling B

8. Tilknytning til det geografiske område

Den kontrollerede oprindelsesbetegnelse »Alsace grand cru Kastelberg« nyder godt af de gunstige klimaforhold, der er kendetegnende for de alsaciske vindyrkningsarealer, og ligger på en af de bedste lokaliteter. Vindyrkningsområdet, der ligger i det maleriske landskab i Alsace, gør det muligt at fremstille udtryksfulde vine med udpræget karakter og en unik personlighed.

Skiferen bringer potentialet frem i denne grand cru (vin af topkvalitet), der er kendetegnet ved en god mineralitet, med strukturerede, elegante og ligefremme vine.

De fremragende klimatiske forhold i sensommeren, der er gunstige for koncentrationen på vinstokken og udviklingen af ædel råddenskab, gør det muligt at fremstille vine fra overmodne druer.

Den lagring, der foreskrives i produktspecifikationen, sørger for, at vinenes kvalitet forbedres yderligere.

Ved at vedtage strenge produktionsregler, såsom opretholdelse af en stor bladoverflade og manuel høst, bevarer de alsaciske vinavlere vinenes udprægede karakter, der er anerkendt på grund af deres kompleksitet og lange holdbarhed.

Vinene ligger i denne regions øverste markedssegment. Der er tale om vine, der tillægges højere værdi end vinene med den kontrollerede oprindelsesbetegnelse »Alsace«.

Jean Louis Stoltz skrev i sin bog »Premières notions de viticulture et d'œnologie« (Grundkendskab til vindyrkning og ønologi), der blev udgivet i 1847, at Kastelberg er en vin med et stort lagringspotentiale. Kastelberg blev i den officielle klassificering i bogen »Ampélographie rhénane« (Rhinsk ampelografi) fra 1852 klassificeret som et af de mest betydningsfulde områder.

I Médard Barths værk om »Der Rebbau des Elsass und die Absatzgebieten seiner Weine« fra 1958 var der lovprisende ord om det i dag anerkendte område.

9. Andre vigtige betingelser (emballage, mærkning og andre krav)

Område i umiddelbar nærhed

Retsgrundlag:

National lovgivning

Type supplerende betingelse:

Undtagelse vedrørende produktionen i det afgrænsede geografiske område

Beskrivelse af betingelsen:

Det område i umiddelbar nærhed, for hvilket der gælder en undtagelsesbestemmelse vedrørende vinfremstillingen, vinbehandlingen og lagringen af vin, omfatter følgende kommuners område på grundlag af den officielle geografiske kode fra 2021:

— Departementet Haut-Rhin Kommuner, der er fuldt ud omfattet: Bergholtz-Zell, Berrwiller, Buhl, Cernay, Colmar, Gundolsheim, Hartmanswiller, Herrlisheim, Houssen, Husseren-les-Châteaux, Jungholtz, Leimbach, Obermorschwihr, Osenbach, Ostheim, Rorschwihr, Soultz, Steinbach, Uffholtz, Walbach, Wattwiller, Wihr-au-Val og Zimmerbach.

Kommune, der er delvist omfattet: Kaysersberg Vignoble, kun den delegerede kommune Kaysersberg.

— Departementet Bas-Rhin: Albé, Avolsheim, Balbronn, Bernardswiller, Bernardvillé, Bischoffsheim, Boersch, Bourgheim, Châtenois, Cleebourg, Dachstein, Dangolsheim, Dieffenthal, Dorlisheim, Epfig, Ergersheim, Ernolsheim-Bruche, Fessenheim-le-Bas, Flexbourg, Furdenheim, Gertwiller, Gimbrett-Berstett, Goxwiller, Heiligenstein, Itterswiller, Kienheim, Kirchheim, Kuttolsheim, Mittelhausen, Mutzig, Nordheim, Oberhoffen-les-Wissenbourg, Obernai, Odratzheim, Orschwiller, Osthoffen, Ottrott, Petersbach, Reichsfeld, Riedseltz, Rosenwiller, Rosheim, Rott, Saint-Nabor, Saint-Pierre, Scherwiller, Seebach, Soultz-les-Bains, Steinseltz, Stotzheim, Strasbourg, Traenheim, Villé, Wangen, Westhoffen, Wissembourg og Zellwiller.

Emballering i området

Retsgrundlag:

National lovgivning

Type supplerende betingelse:

Emballering i det afgrænsede geografiske område

Beskrivelse af betingelsen:

Vinene tappes på flasker af typen »Vin du Rhin« i overensstemmelse med bestemmelserne i dekret nr. 55-673 af 20. maj 1955, bekendtgørelse af 13. maj 1959 og dekret af 19. marts 1963, hvorved enhver anden flasketype udelukkes.

Siden loven af 5. juli 1972 har det været obligatorisk at aftappe vinene i departementerne Bas-Rhin og Haut-Rhin på den høje slanke flaske *flûte* (fløjte) af typen »Vin du Rhin«, der er beskrevet i dekretet fra 1955.

Angivelse af årgang

Retsgrundlag:

National lovgivning

Type supplerende betingelse:

Supplerende bestemmelser vedrørende mærkningen

Beskrivelse af betingelsen:

Årgangen skal angives sammen med navnet på betegnelsen i høst- og lageranmeldelserne, ledsagedokumenter, reklamer, foldere, etiketter, fakturaer og eventuelle beholdere.

Almindeligt anvendt navn

Retsgrundlag:

National lovgivning

Type supplerende betingelse:

Supplerende bestemmelser vedrørende mærkningen

Beskrivelse af betingelsen:

Navnet på den kontrollerede oprindelsesbetegnelse kan suppleres med et af de almindeligt anvendte navne, forudsat at vinene udelukkende stammer fra druesorter, som må angives under det pågældende navn.

Det er ikke tilladt at bruge to eller flere almindeligt anvendte navne på samme etiket.

Disse almindeligt anvendte navne er følgende:

Gewurztraminer

Muscat

Muscat Ottonel

Pinot gris

Riesling.

Traditionel benævnelse »vendanges tardives« (sen høst) og »sélection de grains nobles« (udvalgte ædle druer)

Retsgrundlag:

National lovgivning

Type supplerende betingelse:

Supplerende bestemmelser vedrørende mærkningen

Beskrivelse af betingelsen:

De vine, der kan komme i betragtning til benævnelsen »vendanges tardives« eller »sélection de grains nobles«, skal udbydes:

— med angivelse af årgang og

— et af de almindeligt anvendte navne.

Angivelse af sukkerindhold

Retsgrundlag:

National lovgivning

Type supplerende betingelse:

Supplerende bestemmelser vedrørende mærkningen

Beskrivelse af betingelsen:

Hvidvine, som er omfattet af en af de 51 kontrollerede oprindelsesbetegnelser (Appellation d'Origine Contrôlée — AOP) for »Alsace Grand Cru (sted)« (med undtagelse af benævnelserne »Vendanges Tardives« og »Sélection de Grains nobles«) i henhold til denne produktspecifikation, og som bringes på markedet under nævnte betegnelse, må kun udbydes til offentligheden, forsendes, udbydes til salg eller sælges, hvis det sukkerindhold, der er defineret i EU-lovgivningen, tydeligt angives i reklamer, foldere, etiketter, fakturaer og beholdere.

Link til produktspecifikationen

https://info.agriculture.gouv.fr/gedei/site/bo-agri/document_administratif-4cec3ff9-abd4-4253-a1db-245ddd809faa.

ISSN 1977-0871 (elektronisk udgave)
ISSN 1725-2393 (papirudgave)



Den Europæiske Unions
Publikationskontor
L-2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA